

TOTO

TOTO ASIA OCEANIA PTE. LTD.

10, Eunos Road 8, #12-07, Singapore Post Centre. Singapore 408600.
Phone : +65-6744-6955 Fax : +65-6841-0819 <http://asia.toto.com/>

TOTO ASIA OCEANIA PTE. LTD.

Middle East Branch LOB19-1701-1702, Jebel Ali Free Zone, P.O. box 261804, Dubai U.A.E.
Phone : +971-4-886-5983 Fax : +971-4-886-5986 <http://asia.toto.com/>

TOTO ASIA OCEANIA PTE. LTD.

Manila Representative Office. Unit 1010, 10th Floor Rufino Building, Ayala Avenue cor.V.A.
Rufina Street, Makati City, 1226 Philippines.
Phone : +63-2-887-6643 Fax : +63-2-887-4084 <http://asia.toto.com/>

Yangon Branch

#303, Prime Hill Business Square, No.60, Shwe Dagon Pagoda Road,
Dagon Township, Yangon, Myanmar
Phone : +95-1-382710, +95-1-382720 Fax : +95-1-382638

TOTO (THAILAND) LTD. Spare Part and After Service Center

77 Moo 5 HSIL Industrial Zone T.Nong -Plamor A.Nong-Khae Saraburi 18140 Thailand
Phone : +66-92-246-5880, +66-92-246-6612, +66-36-382-760
Fax : +66-2-650-9923 <http://th.toto.com/en/index.php>

TOTO INDIA INDUSTRIES PVT. LTD

101, Kamla Executive Park, Opp. Vazir Glass Works,
Off. Andheri Kurla Road, Andheri (East), Mumbai 400 059, India.
Phone : +91-22-4022-3717 / 3718 Fax : +91-22-4022-3719 <http://asia.toto.com/>

TOTO VIETNAM Co., Ltd.

R. 810, Daeha Business Centre, 360 Kim Ma St., Ba Dinh Dist., Ha Noi City
Phone : +84-4-37714354 Fax : +84-4-37714355 <http://toto.com.vn/>

- Bạn nên ghi lại các thông tin sau nhằm giúp dịch vụ được thực hiện nhanh chóng.

Ngày mua :	Tên cửa hàng :
Ngày : ngày tháng năm	SĐT : ()

2019.5.14
D07263

TOTO

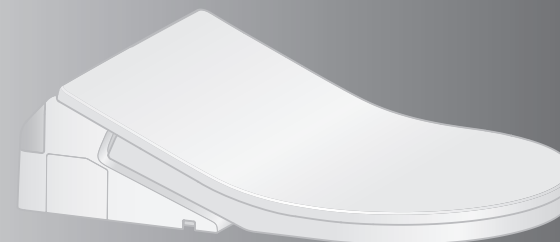
WASHLET

Hướng dẫn sử dụng

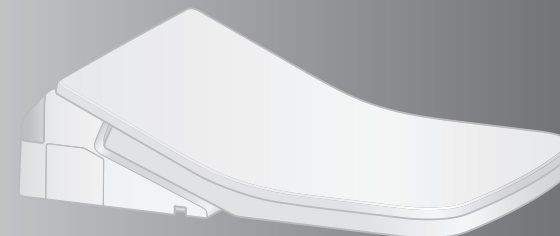


WASHLET

TCF795***
TCF794***



TCF797***
TCF796***



- Xin cảm ơn bạn đã chọn mua sản phẩm này.
Vui lòng đọc kỹ các thông tin đính kèm để đảm bảo sử dụng sản phẩm an toàn.
- Hãy đảm bảo đọc kỹ Hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng sản phẩm và lưu tại một nơi an toàn để tham khảo về sau.

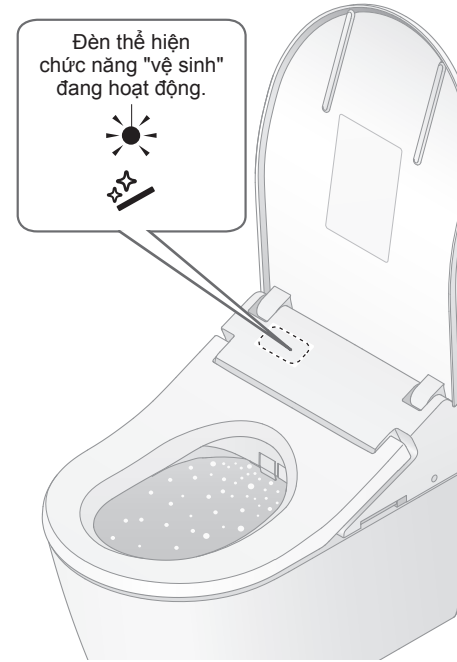
Các chức năng theo từng sản phẩm

Kiểm tra mã sản phẩm của bạn và tích vào mục này nếu cần



Chức năng	Tên sản phẩm (Mẫu)		Nắp rửa điện tử		Trang tham khảo
	Số linh kiện		TCF795***	TCF794***	
	Dòng sản phẩm		TCF797***	TCF796***	
Vệ sinh	Vệ sinh	Vệ sinh phía sau			14
		Rửa nhẹ phía sau	●	●	
		Vệ sinh phía trước			
Chức năng cơ bản	Thay đổi phương pháp vệ sinh	Điều chỉnh vị trí vòi rửa			14
		Điều chỉnh áp lực nước			
		Vệ sinh theo dao động	●	●	
		Vệ sinh theo xung nhịp			
		Khóa cài đặt cá nhân			
Thay đổi nhiệt độ	Điều chỉnh nhiệt độ	●	●	18, 19	
Chức năng diệt khuẩn	Khử mùi	Khử mùi	●	●	16, 17
	Vệ sinh với "ewater+"	Rửa vòi tự động	●	●	
	Trước khi làm sạch bồn cầu	Trước khi phun sương	●	●	
Chức năng tiện dụng	Xả	Điều khiển xả	●	—	15
		Tự động xả	●*1	—	16, 17
	Làm ấm bộ ngồi bồn cầu	Bộ ngồi được sưởi ấm	●	●	—
Tiết kiệm điện bằng cách hạ nhiệt độ bộ ngồi bồn cầu	Tiết kiệm điện	Tự động tiết kiệm điện			20, 21
		Tự động tiết kiệm điện+	●	●	
		Hẹn giờ tiết kiệm điện			
Bảo trì	Vệ sinh vòi	●	●	26	

Giữ sạch sẽ Bồn cầu diệt khuẩn



Chức năng tự làm sạch hoạt động tự động.
(Xem trang 16,17 để biết thêm chi tiết.)

	Khí ngồi	Khí đứng
Khử mùi lạ bên trong lòng bồn cầu	Khử mùi	Tự động khử mùi
Nước sẽ được tự động phun xung quanh lòng bồn cầu để loại bỏ những chất bẩn bám dính.	Trước khi phun sương	
Vệ sinh vòi rửa bằng "ewater+"	Rửa vòi tự động	

Mục lục

Hướng dẫn an toàn	4	Giới thiệu
Chú ý khi sử dụng	9	
Tên gọi các bộ phận	10	
Chuẩn bị	12	

Chế độ vận hành cơ bản	14	Chế độ vận hành
Chức năng tự động (Tính năng vệ sinh, Tính năng tiện lợi)	16	
Khử mùi, Rửa vòi tự động, Phun sương sẵn, Tự động xả		
Điều chỉnh nhiệt độ (Bộ ngồi bồn cầu, Nước ấm)	18	
Tính năng tiết kiệm điện	20	

Bảo trì	24	Bảo trì
● Thân chính	25	
● Vòi rửa Vệ sinh vòi	26	
● Bộ lọc khử mùi	26	
● Van xả lọc nước	27	



Thay đổi thiết lập	28	Tham khảo
Xử lý tình huống	34	
● Nếu nước không chảy do ngừng cấp nước	34	
● Nếu điều khiển từ xa không hoạt động	34	
● Ngăn ngừa thiệt hại do đóng băng	35	
● Lâu không sử dụng	36	
● Tháo Bảng hiển thị	38	
Xử lý sự cố	39	
Thông số kỹ thuật	44	
Hướng dẫn an toàn	45	
Bảo hành	46	

*1 Xả tự động không khả dụng khi sử dụng bồn cầu từ vị trí đứng.



Hướng dẫn sử dụng an toàn

Những hướng dẫn này rất quan trọng để đảm bảo an toàn khi sử dụng. Vui lòng tuân thủ và sử dụng sản phẩm đúng cách.

Biểu tượng và ý nghĩa


	CẢNH BÁO	Có thể dẫn đến tử vong hoặc gây tổn thương cho cơ thể.
	CHÚ Ý	Có thể gây tổn thương cho cơ thể hoặc khiến vật dụng bị hư hỏng

Những biểu tượng dưới đây được sử dụng cho những chỉ dẫn an toàn quan trọng khi sử dụng sản phẩm.

Biểu tượng	Ý nghĩa
	Biểu tượng này mang nội dung là cấm.
	Biểu tượng này là nội dung nhất định phải làm (bắt buộc).

- Sản phẩm được phân loại trong nhóm Thiết bị Loại I và phải được nối đất.
- Hãy lắp đặt thiết bị này sao cho dễ dàng kết nối với cầu dao
- Sản phẩm này không được khuyến cáo dành cho những người (bao gồm cả trẻ nhỏ) bị suy giảm khả năng về thể chất, suy giảm chức năng giác quan và tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm về sự an toàn của họ. Trẻ em cần được giám sát đảm bảo không nghịch thiết bị.
- Sử dụng bộ vòi mới đi kèm với thiết bị này. Không sử dụng lại bộ vòi cũ.

CẢNH BÁO

	Không chạm vào đầu nối dây nguồn khi tay ướt. • Do có thể gây sốc điện.
	Không để bắn nước hoặc dung dịch tẩy rửa lên thân chính hoặc đầu nối dây nguồn. • Nếu không, có thể gây cháy, điện giật, bỏng hoặc đứt mạch. • Nếu không, có thể gây nứt vỡ sản phẩm, dẫn tới thương tật hoặc thiệt hại do nước.
	Không bao giờ được tháo rời, sửa chữa hay thay thế sản phẩm. Do có thể gây hỏa hoạn, sốc điện, tỏa nhiệt quá cao, đứt mạch hoặc thủng điện.
	Không lắp thiết bị trên đồ vật chuyển động như xe có bánh hoặc thuyền. • Nếu không, có thể gây cháy, điện giật, đứt mạch hoặc sự cố thiết bị. • Bê, nắp, thân hoặc các bộ phận khác của bồn cầu có thể bị lỏng và rơi ra ngoài, dẫn tới thương tật.

CẢNH BÁO

Không sử dụng thiết bị nếu xảy ra trục trặc.

- Trong trường hợp hỏng hóc hoặc xảy ra các vấn đề khác, hãy đảm bảo ngắt điện bằng cách chuyển công tắc nguồn về vị trí TẮT. Đóng van khóa nước để ngăn nước chảy vào.

Những sự cố có thể xảy ra:

- Nước rò rỉ từ đường ống hoặc thân chính.
- Sản phẩm bị nứt hoặc vỡ.
- Sản phẩm phát ra âm thanh hoặc có mùi lạ.
- Sản phẩm bốc khói.
- Sản phẩm nóng bất thường.
- Vòng đệm bệ ngồi bồn cầu không ở đúng vị trí.

- Tiếp tục sử dụng sau khi các sự cố xảy ra có thể gây cháy, điện giật, bỏng, đứt mạch, thương tật hoặc thiệt hại do nước.

Không sử dụng nguồn nước khác ngoài nước được cho phép bởi luật và pháp lệnh của vùng sử dụng. Chỉ sử dụng Nước uống được.

Không sử dụng nước biển hoặc nước tái chế.

- Do có thể gây kích ứng cho da và trục trặc.

Không chạm vào đầu nối dây nguồn trong thời tiết sấm chớp.

- Do có thể gây sốc điện.

Không để vòi nước chạm vào đầu nối dây nguồn.

- Nếu không, có thể gây ngưng tụ, dẫn đến cháy, điện giật, bỏng hoặc đứt mạch.

Không làm bất kỳ điều gì có thể gây hỏng phích cắm.

Không đập, vặn, xoắn, uốn cong quá độ, làm hỏng, thay thế, hoặc làm nóng dây điện.

Ngoài ra, không đặt vật nào đè nặng, xoắn vào hoặc ép dây điện.

- Sử dụng dây điện bị hỏng có thể gây cháy, điện giật, bỏng hoặc đứt mạch.

Chỉ được dùng nguồn điện được chỉ định.

AC 220-240 V, 50 Hz/60 Hz

- Do có thể gây hỏa hoạn hoặc nhiệt độ tăng quá cao.

Không để thuốc lá hoặc các nguồn lửa gần sản phẩm.

- Do có thể gây hỏa hoạn.

Không ngồi lên bệ ngồi trong thời gian dài.

- Có thể gây bỏng ở nhiệt độ thấp.

Đề bảo vệ những người sau đây khỏi bị bỏng nhẹ trong quá trình sử dụng, những người khác nên tắt chức năng sưởi ấm bệ ngồi bồn cầu.

- Trẻ nhỏ, người có tuổi và những đối tượng khác không thể tự động cài đặt nhiệt độ thích hợp với mình.
- Người bệnh, người khuyết tật và những đối tượng khác gặp khó khăn khi cử động.
- Những người sử dụng bất kỳ loại thuốc gây buồn ngủ (thuốc ngủ hoặc thuốc ngủ), những người đã say, hoặc mệt mỏi và bất cứ ai khác có thể dễ dàng ngủ quên.

Hướng dẫn an toàn (Tiếp tục)

CẢNH BÁO

Thiết bị này là sản phẩm điện. Không lắp ở bất cứ nơi nào nước có thể dính vào thiết bị hoặc nơi có độ ẩm cao, khiến nước có thể đọng trên bề mặt thiết bị. Khi sử dụng sản phẩm trong phòng tắm, nên lắp quạt hoặc cửa thông gió và đảm bảo không khí lưu động trong phòng tắm.

- Nếu không đảm bảo có thể gây cháy hoặc sốc điện.

Luôn nối thiết bị với nguồn nước lạnh.

- Nối thiết bị với nguồn nước nóng có thể dẫn đến cháy hoặc hư hỏng thiết bị.

Kiểm tra xem dây nguồn đã kết nối đúng cách chưa.

- Nếu không đảm bảo, có thể gây hỏa hoạn, hơi nóng hoặc đoản mạch.
(Khi lắp đặt sản phẩm này, hãy tuân theo luật pháp và các quy định tại địa phương về lắp đặt.)

Nếu dây nguồn hỏng, hãy liên hệ với bộ phận sửa chữa của nhà sản xuất hoặc chuyên gia có trình độ tương đương để tránh nguy hiểm khi sửa chữa hư hỏng đó.

Luôn chuyển công tắc nguồn về vị trí TẮT trước khi làm vệ sinh hoặc bảo trì.

- Do có thể gây sốc điện hoặc trục trặc.

Khi pin chảy ra dính vào cơ thể hoặc quần áo phải rửa sạch với nước.

- Chất lỏng có thể hủy hoại mắt hoặc da bạn.

Nghiên cứu sơ bộ ở phụ nữ cho thấy việc lạm dụng phun rửa liên tục có thể tăng nguy cơ bị khô niêm mạc âm đạo và giảm tiềm năng các vi sinh vật có ích mong muốn.

Mặc dù những nghiên cứu này chưa được kiểm chứng, vui lòng liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe để biết liệu bạn có thể gặp trường hợp này không.

Quan trọng hơn, nếu bạn là một cá nhân bị suy giảm miễn dịch do bệnh tật, hóa trị hoặc tình trạng y tế khác ảnh hưởng đến hệ miễn dịch, bạn nên tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng sản phẩm này.



CHÚ Ý

Không sử dụng sản phẩm nếu thân chính không ổn định.

- Nếu không, có thể khiến thân chính bị lỏng và rơi ra, dẫn tới thương tật.
(Nếu có phản ứng dữ dội trong thân chính, hãy tham khảo ý kiến của nhân viên lắp đặt, người bán hoặc Phòng dịch vụ chăm sóc khách hàng của TOTO. xem thông tin liên lạc ở trang bìa sau.)

Nếu sản phẩm bị hư hỏng, không chạm vào phần bị hỏng.

- Do có thể gây sốc điện hoặc bị thương.
Hãy thay thế ngay lập tức.

Không tác dụng lực mạnh hay tác động cơ học lên sản phẩm, bước lên hoặc đứng lên bề bồn cầu, nắp bồn cầu hoặc thân chính. Đồng thời không đặt vật nặng lên bề bồn cầu, nắp bồn cầu hoặc thân chính.

- Nếu không, có thể khiến thân chính bị nứt hoặc bị lỏng và rơi ra, dẫn tới thương tật.
- Nếu không, có thể khiến sản phẩm bị hỏng và gây ra thương tật hoặc thiệt hại do nước.

Không nhấc sản phẩm này lên bằng bề ngồi bồn cầu hoặc nắp bồn cầu.

Không nhấc bề ngồi bồn cầu hoặc nắp bồn cầu lên khi có vật đang nằm trên bộ phận phía trên.

- Nếu không, có thể khiến thân chính bị lỏng và rơi ra, dẫn tới thương tật.

Khi vệ sinh hoặc bảo dưỡng phần nhựa (thân chính, v.v.) hoặc ống cấp nước, hãy sử dụng dung dịch tẩy rửa trong nhà bếp, đã pha loãng với nước. Không sử dụng những thứ dưới đây.

Chất tẩy rửa bồn cầu, chất tẩy rửa gia cụ, benzene, chất pha loãng sơn, chất tẩy rửa dạng bột hoặc cọ chùi bằng ni lông.

- Những chất này có thể khiến lớp nhựa bị hỏng hoặc nứt, gây trục trặc hoặc thương tích cho cơ thể.
- Những chất này có thể phá hủy vòi cấp nước và gây rò nước.

Để tránh bất ngờ bị rò rỉ nước, không tháo van xả lọc nước ra khi van khóa được mở.

- Do có thể khiến nước vung vãi.
(Tham khảo Trang 27 cho hướng dẫn vệ sinh van xả lọc nước.)

Không gạt hoặc đập vòi; không cắt vòi bằng vật nhọn gây hư hỏng vòi.

- Do có thể gây rò nước.



Hướng dẫn an toàn (Tiếp tục)

⚠ CHÚ Ý

Nếu xảy ra sự cố rò nước, luôn đóng van khóa lại.

Khi nhiệt độ môi trường xung quanh xuống dưới 0 °C, cần phòng ngừa các đường ống và vòi sẽ bị hư hỏng do hiện tượng đóng băng.

- Ống cấp nước bị đóng băng có thể dẫn tới thân chính và đường ống bị vỡ, dẫn tới rò rỉ nước.
- Điều chỉnh nhiệt độ phòng giúp các đường ống và vòi không bị đóng băng trong những tháng lạnh.
- Thoát nước.

Khi không sử dụng thiết bị trong thời gian dài, đóng van khóa lại, xả nước từ thân chính của bồn cầu và ống cấp nước, và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT".

- Khi sử dụng lại thiết bị, để nước chảy đủ vào thiết bị trước. Nếu không, nước trong két sẽ bị nhiễm bẩn và có thể gây viêm da hoặc các vấn đề khác.
(Tham khảo Trang 37 để biết hướng dẫn bổ sung nước.)
- Để nguồn điện bật có thể gây cháy nổ hoặc nóng.



Khi lắp van xả lọc nước, đảm bảo rằng van được vặn chặt ở đúng vị trí.

- Nếu không vặn chặt có thể gây hiện tượng rò nước.

Nếu lòng bồn cầu bị tắc nghẽn, chuyển công tắc nguồn về vị trí TẮT và lấy dị vật bị tắc ra.

- Nếu chức năng xả tự động^{*1} được kích hoạt, nước thải trong lòng bồn cầu sẽ chảy ra gây ô nhiễm nguồn nước.
- Sử dụng dụng cụ có sẵn trên thị trường để thông lòng bồn cầu và loại bỏ dị vật bị tắc.

Xác định cực âm và dương của pin trước khi lắp.

Tháo pin đã hết ngay lập tức.

Khi thay pin:

Thay tất cả pin bằng pin mới.

Sử dụng những pin mới cùng nhãn hiệu (có thể sử dụng bất cứ nhãn hiệu nào).

- Do có thể khiến pin bị cháy, sinh nhiệt, nứt hoặc nóng lên.

Khi không dự định sử dụng sản phẩm trong thời gian dài, tháo pin khỏi điều khiển từ xa.

- Nếu không làm vậy có thể khiến pin bị cháy.

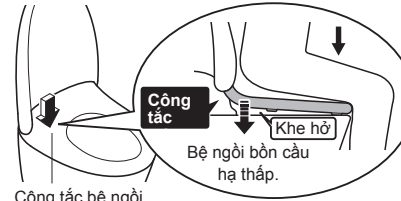
Chú ý khi sử dụng

■ Để phòng ngừa hư hỏng

- Không chặn bộ phát hoặc bộ tiếp nhận của điều khiển từ xa.

< Về công tắc bộ ngồi >

- Khi bạn ngồi lên bộ ngồi bồn cầu, công tắc bộ ngồi sẽ chuyển sang BẬT, cho phép bạn sử dụng các tính năng khác nhau.
(Có tiếng cách khi công tắc bộ ngồi được KÍCH HOẠT.)



Công tắc bộ ngồi (Tích hợp)

- Ngồi trở lại vào bộ.
 - Công tắc bộ ngồi sẽ không bật cho đến khi bạn ngồi đúng vị trí.



GHI CHÚ

- Khi trẻ em sử dụng sản phẩm, công tắc bộ ngồi có thể không được KÍCH HOẠT do trọng lượng cơ thể trẻ nhẹ.
- Vì bộ ngồi bồn cầu được thiết kế để di chuyển lên xuống nên có độ hở giữa miếng đệm bộ ngồi bồn cầu và lòng bồn cầu.

■ Phòng ngừa hư hỏng

- Lau các bộ phận bằng nhựa như thân chính và điều khiển từ xa bằng vải mềm có thấm nước.
- Không tựa vào nắp bồn cầu.



Vải khô hoặc giấy mềm

■ Phòng ngừa trượt và hồng hóc

- Chuyển công tắc nguồn về vị trí TẮT khi có nguy cơ sấm sét.
- Không sử dụng vải bọc nắp bồn cầu hoặc bộ ngồi bồn cầu.
(Công tắc bộ ngồi có thể không hoạt động chính xác.)

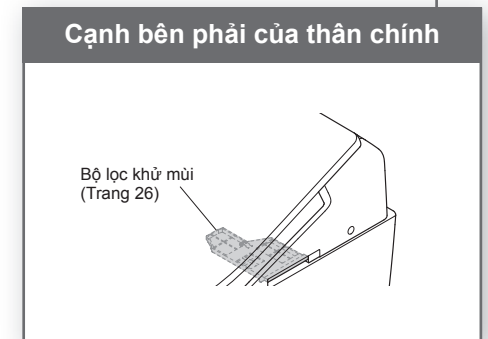
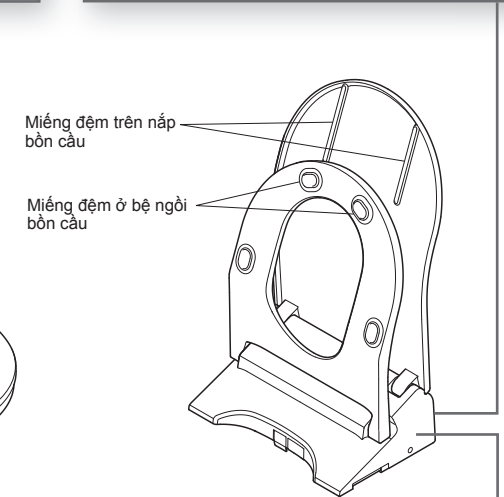
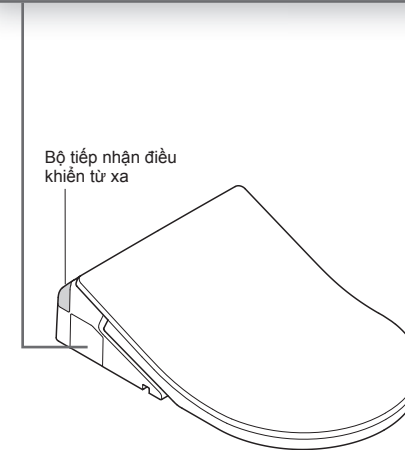
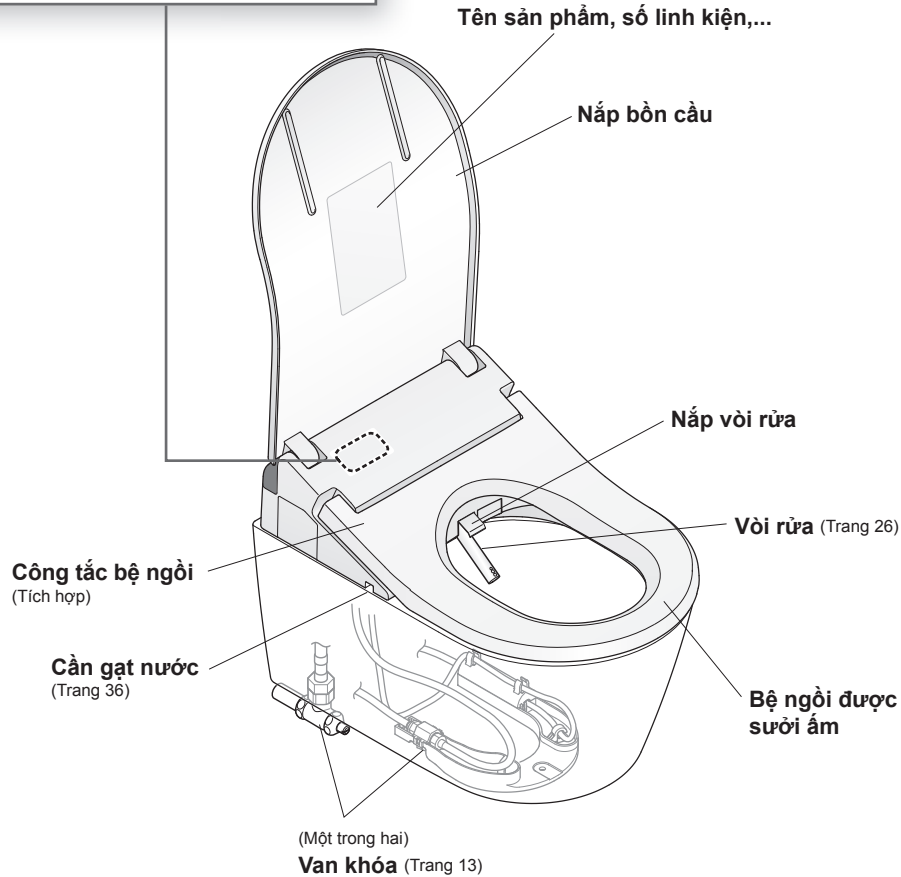
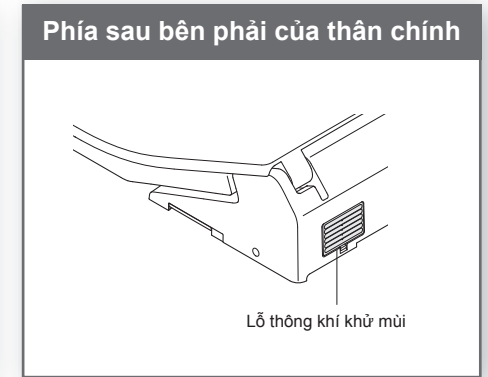
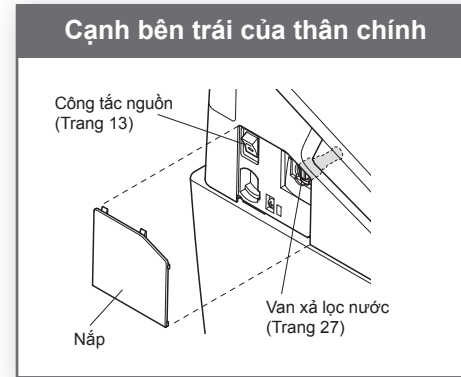
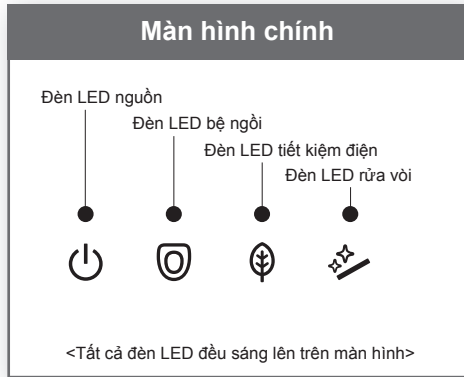


Tám phủ

- Không đi tiểu vào thân chính, bộ ngồi bồn cầu hoặc vòi rửa.
(Do có thể gây hồng hóc hoặc mất màu.)
- Không tác dụng lực mạnh lên bảng điều khiển của điều khiển.
- Khi sử dụng dung dịch vệ sinh bồn cầu để vệ sinh, xối sạch trong vòng 3 phút và để mở bộ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu.
(Nếu hơi của chất tẩy rửa bồn cầu bám vào thân chính thì có thể gây ra sự cố.)
 - Lau sạch chất tẩy rửa còn lại trong lòng bồn cầu.
- Không để bồn cầu tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời.
(Nếu không, có thể gây ra thay đổi màu sắc, nhiệt độ bộ ngồi nóng lên bất thường, sự cố điều khiển từ xa hoặc hư hỏng sản phẩm do sự thay đổi nhiệt độ.)
- Để những thiết bị như radio tránh xa thiết bị.
(Thiết bị có thể gặp gián đoạn với sóng vô tuyến.)
- Nếu bạn sử dụng ghế nâng cho trẻ sơ sinh hoặc ghế mềm, hãy tháo ra trước khi sử dụng.
(Để ghế lại có thể cản trở một số chức năng.)
- Không tác dụng lực lên điều khiển từ xa.
(Có thể gây ra sự cố.)
 - Để ngăn không cho điều khiển bị rơi, hãy đặt điều khiển vào trong gác treo khi không sử dụng. Không để điều khiển dính nước.
- Không đặt bất kỳ vật gì lên bộ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu và không dùng tay nhấn bộ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu xuống.
(Nếu làm vậy, công tắc bộ ngồi sẽ bật lên khiến sản phẩm bị ướt nếu chạm vào các nút trên điều khiển từ xa và nước ẩm xả ra từ vòi rửa.)

*1 Chỉ áp dụng cho bồn cầu có tính năng "Xả tự động"

Tên gọi các bộ phận



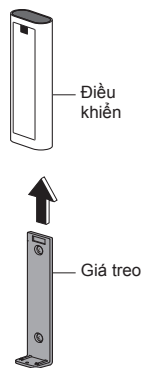
Mô tả trong hướng dẫn này dựa trên minh họa của TCF795***, TCF794***. Hình dạng bệ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu sẽ khác nhau tùy từng mẫu.

Chuẩn bị

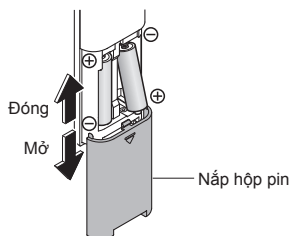
Sử dụng sản phẩm lần đầu tiên

1. Lắp pin

1 Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo



2 Mở nắp pin và lắp vào hai cục pin AA.



- Khi đã nạp đầy pin, tất cả các đèn LED trên điều khiển từ xa sẽ sáng lên khoảng 2 giây.

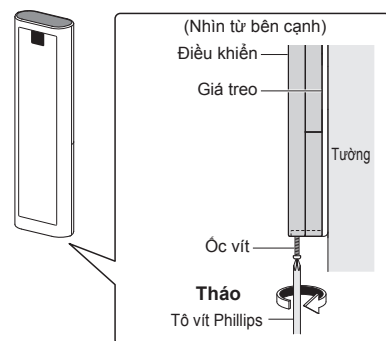
3 Lắp điều khiển từ xa vào giá treo.

■ Về pin

- Sử dụng pin khô, pin kiềm.
- Hãy đảm bảo tuân thủ "Hướng dẫn sử dụng an toàn" để tránh cháy pin hoặc rò rỉ chất lỏng. (Trang 6, 8)

Nếu điều khiển được gắn chặt (đề chống trượt)

1 Tháo ốc vít ra khỏi hộp điều khiển từ xa.



2 Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo

■ Vận lại điều khiển từ xa

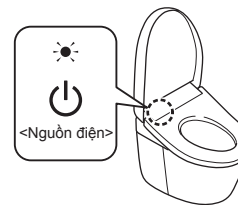
- Vận và cố định ốc vít. (Gắn quá chặt có thể gây hư hỏng cho các bộ phận như móc treo.)

2. Bật điện

1 BẬT cầu dao trên bảng phân phối điện.

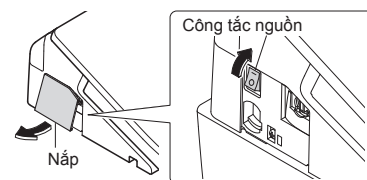
- Vòi rửa sẽ thò ra và thu lại.

2 Kiểm tra xem đèn LED "Nguồn điện" đã sáng chưa.



<Nếu đèn tắt>

- (1) Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí BẬT.



- (2) Lắp lại nắp. (Trang 25)

<Nếu đèn tắt, nhưng công tắc nguồn lại ở vị trí "BẬT">

- Nhấn nút "Nguồn" về vị trí "Bật" bằng điều khiển từ xa.

Thao tác từ đằng sau điều khiển

- Nhấn nút "BẬT/TẮT Nguồn điện" từ 3 giây trở lên.

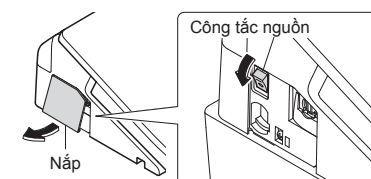
Thao tác từ phía trước điều khiển

- Khuyến nghị nếu bộ điều khiển bị gắn quá chặt để chống trượt, ect.
- Nhấn nút "Vệ sinh theo dao động" từ 10 giây trở lên.

Bật nguồn thành "TẮT"

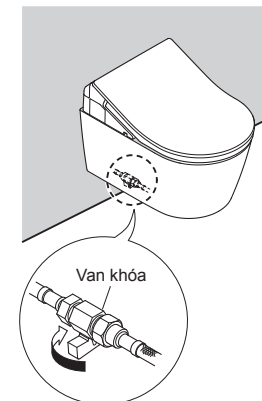
Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT".

- "Nguồn điện" đèn LED tắt.

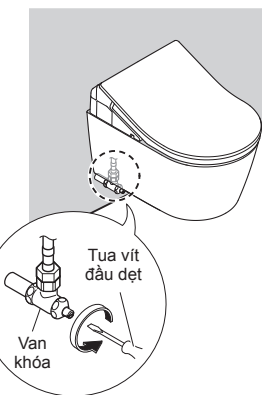


3. Mở van khóa

1 Mở hoàn toàn van khóa.



Hoặc



Chế độ vận hành cơ bản

Thao tác điều khiển trên điều khiển từ xa; sẽ có tiếng bíp khi thân chính nhận được tín hiệu.

Dừng

- "Dừng"
Dừng hoạt động.

Vệ sinh

- "Vệ sinh phía sau"
Làm sạch vùng phía sau.
- "Rửa nhẹ phía sau"
Vệ sinh vùng phía sau bằng áp suất nước nhẹ.
- Thiết lập thay đổi giữa và mỗi lần nhấn .
- "Vệ sinh phía trước"
Có tác dụng như bồn cầu dạng thấp dành cho phụ nữ.

"Rửa vòi"

Vệ sinh vòi rửa bằng "ewater+"

- Vòi rửa có thể tự động vệ sinh khi sử dụng các chức năng rửa (Rửa phía sau, Rửa phía trước, v.v.). (Trang 16)

Khóa cài đặt cá nhân

Bạn có thể lưu cài đặt "Vị trí vòi rửa", "Áp suất nước" và "Nhiệt độ nước ấm" theo ý thích.

- Để lưu cài đặt
Khi đang trong quá trình vệ sinh, chọn "Vị trí vòi rửa", "Áp suất nước" và "Nhiệt độ nước ấm" theo ý thích và nhấn giữ hoặc khoảng 2 giây trở lên.
- Để sử dụng
Nhấn hoặc , rồi nhấn nút để chọn chế độ rửa mà bạn muốn sử dụng.
- Đèn "Vị trí vòi rửa" và "Áp suất nước" sẽ sáng trong 10 giây ở vị trí thiết lập và màn hình "Nhiệt độ nước" chuyển đổi.

TOTO

- Các chức năng hoạt động khi nhấn nút "Vệ sinh phía sau", "Vệ sinh nhẹ phía sau", hoặc "Vệ sinh phía trước".

GHI CHÚ

- Ngồi lại trên bệ ngồi bồn cầu sẽ để điều chỉnh vị trí vòi rửa hơn và tránh tia nước.
- "Vệ sinh theo dao động"
Vòi rửa di chuyển phía trước và phía sau để vệ sinh triệt để.
- "Vệ sinh theo xung nhịp"
Vệ sinh với áp suất nước theo xung nhịp thấp và cao.
- Cài đặt thay đổi giữa "BẬT" và "TẮT" sau mỗi lần nhấn nút.

"Điều chỉnh áp suất nước"

- □ □ □ □ +

- +

Bạn có thể điều chỉnh áp suất nước theo một trong năm mức nước. [-] Nhẹ hơn, [+] Mạnh hơn

- Sau khi bạn nhấn nút "Điều chỉnh áp suất nước", vị trí thiết lập sẽ sáng trong 10 giây.
- Đèn cũng sẽ nhấp nháy khoảng 10 giây để biểu thị cài đặt hiện tại khi nhấn bất kỳ nút làm sạch nào (vệ sinh phía sau, vệ sinh nhẹ phía sau, vệ sinh phía trước).

"Điều chỉnh vị trí vòi rửa"

□ □ □ □ □

▲ ▼

Có thể điều chỉnh vị trí vòi rửa theo 5 điểm khác nhau giữa phần phía trước và phía sau, bằng nút [▲] và [▼].

- Sau khi bạn nhấn nút "Điều chỉnh vị trí vòi rửa", vị trí thiết lập sẽ sáng trong 10 giây.
- Đèn cũng sẽ nhấp nháy khoảng 10 giây để biểu thị cài đặt hiện tại khi nhấn bất kỳ nút làm sạch nào (vệ sinh phía sau, vệ sinh nhẹ phía sau).

*1 Bộ phát điều khiển từ xa (Mặt trước, Mặt trên)

Xả^{*2}

- "Xả đầy đủ"
Xả đầy đủ.
- "Xả nhẹ"
Xả nhẹ.

Phần này là tổng quan các cài đặt tương thích với điều khiển.

- Hãy xem các trang tương ứng để biết mô tả chi tiết.

Nhiệt độ

Điều chỉnh nhiệt độ (Trang 18)

- "Nhiệt độ bồn cầu"
Nhiệt độ bồn cầu
- "Nhiệt độ nước ấm"
Nhiệt độ nước ấm

Những chức năng tự động^{*2}

Để thay đổi Thiết lập (Trang 30)

- "Tự động xả"
Tự động xả

"Nguồn điện BẬT/TẮT"

- Nhấn từ 3 giây trở lên sẽ BẬT/TẮT Nguồn điện.
- Nếu điều khiển từ xa được khóa chặt để chống trộm (Trang 13 Bước 2-2)

Đăng sau điều khiển

Tiết kiệm điện

Tiết kiệm điện (Trang 22)

- "Hẹn giờ tiết kiệm điện"
Hẹn giờ tiết kiệm điện
- "Tự động tiết kiệm điện"
Tự động tiết kiệm điện
- "Tự động tiết kiệm điện+"
Tự động tiết kiệm điện+

"Xác nhận cài đặt"

- Có thể phân biệt cài đặt hiện tại theo các đèn LED.

"Vệ sinh vòi"

- Để làm sạch vòi rửa khi vòi rửa mở ra. (Trang 26)

Biểu tượng cảnh báo pin yếu (Trang 34)

*2 Trừ TCF794 ***, TCF796 ***.

Các chức năng tự động

Tính năng vệ sinh, Tính năng tiện lợi

"ewater+" là loại sử dụng vòi rửa tự động

- Hoạt động theo thiết lập ban đầu được mô tả dưới đây.

Khi đến gần



Khi ngồi*2



Khi đứng



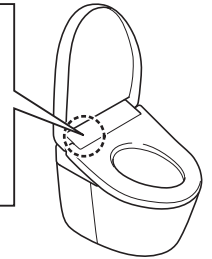
Đèn thể hiện chức năng "VỆ SINH" đang hoạt động.

■ ĐÈN rửa vòi

Đèn thể hiện tính năng "Rửa vòi tự động" hoặc tính năng "Rửa vòi" đang hoạt động



Trong khi "Rửa vòi tự động" hoặc "Rửa vòi": đèn sáng



■ Lưu ý

■ Thay đổi thiết lập

<p>Khử mùi bên trong lòng bồn cầu</p> <p>Khử mùi</p>	<p>Bắt đầu khử mùi</p>	<p>Bắt đầu khử mùi tự động (Sau khoảng 10 giây) → Dừng sau khoảng 60 giây</p>	<p>• Bộ lọc khử mùi cần bảo dưỡng định kỳ. (Trang 26)</p>	<p>• BẬT/TẮT "Khử mùi" • BẬT/TẮT "Tự động khử mùi" (Trang 32 cho tất cả)</p>
<p>Vệ sinh vòi rửa bằng "ewater+"^{*1}</p> <p>Rửa vòi tự động</p>		<p>Tự động làm sạch vòi rửa (Sau khoảng 25 giây) • Chỉ khi sử dụng các chức năng rửa. → Vòi rửa thò ra và "ewater+"^{*1} chảy ra từ đế vòi rửa</p>	<p>• Khi chức năng rửa (Rửa phía sau và phía trước, v.v.) không được sử dụng trong 8 giờ, vòi rửa tự động làm sạch. (Nước chảy ra từ xung quanh vòi rửa.)</p>	<p>• BẬT/TẮT "Rửa vòi tự động" (Trang 30)</p>
<p>Nước sẽ được phun xung quanh lòng bồn cầu để loại bỏ những chất bẩn bám dính.</p> <p>Trước khi phun sương</p>	<p>Trước khi phun sương → Sương được phun vào bên trong lòng bồn cầu.</p>		<p>• Phun sương sẵn sẽ không hoạt động trong vòng 90 giây sau khi người sử dụng đứng lên khỏi bồn cầu.</p>	<p>• BẬT/TẮT "Phun sương sẵn" (Trang 30)</p>
<p>Xả tự động</p> <p>Tự động xả^{*3}</p>		<p>Bồn cầu xả nước^{*4} (Sau khoảng 10 giây)</p>	<p>• Xả tự động không khả dụng trong các trường hợp sau đây. → • Khoảng 60 giây sau khi bồn cầu vừa xả. (Sau khi qua 60 giây, sẽ xả bằng điều khiển từ xa.) • Khi thời gian ngồi trên bệ toilet ít hơn 6 giây. (Xả bằng điều khiển từ xa.) • Chức năng xả sẽ thay đổi tùy thuộc vào thời gian bạn ngồi lên bệ ngồi bồn cầu. Khoảng 6 - 30 giây: "Xả nhẹ" Khoảng 30 giây trở lên: "Xả đầy đủ"</p>	<p>• BẬT/TẮT "Tự động xả" • "Tự động xả chậm" (5 giây, 10 giây hoặc 15 giây) (Trang 30 cho tất cả)</p>

"ewater+" cũng có thể được sử dụng khi nhấn nút trên điều khiển từ xa

Nhấn nút "Rửa vòi".



(Sau khi làm sạch vòi rửa, nước chảy ra từ xung quanh vòi rửa.)

- Để làm sạch vòi rửa khi thò ra.
→ Vệ sinh vòi (Trang 26)

*1 "ewater+" là gì?

Nước này có chứa axit hypochlorous được tạo ra từ ion clorua trong nước máy, được sử dụng rộng rãi để làm sạch và khử trùng các mặt hàng như thực phẩm, đồ dùng và bình sữa cho trẻ sơ sinh.

- Nước giềng thông thường có thể không đạt yêu cầu. (Bởi vì hàm lượng ion clorua thấp.)
- "ewater+" giúp hạn chế bề mặt bẩn, khiến việc làm sạch trở nên không cần thiết.
- Hiệu quả và thời gian sử dụng phụ thuộc vào môi trường và điều kiện sử dụng.

*2 Nước chảy ra từ khu vực xung quanh vòi rửa trong vài giây trong khi ấm lên.

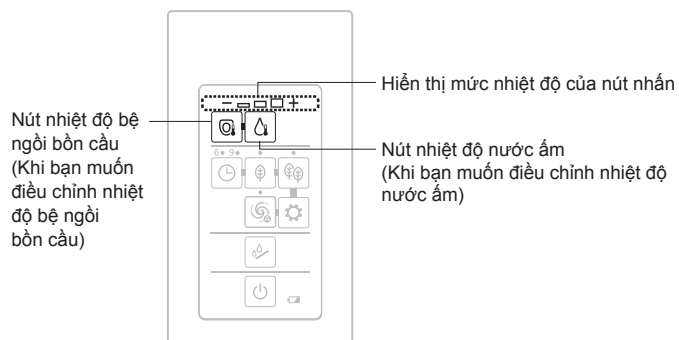
*3 Từ TCF794 ***, TCF796 ***

*4 Xả tự động không khả dụng khi sử dụng bồn cầu từ vị trí đứng.

Điều chỉnh nhiệt độ

Bệ ngồi bồn cầu, Nước ấm

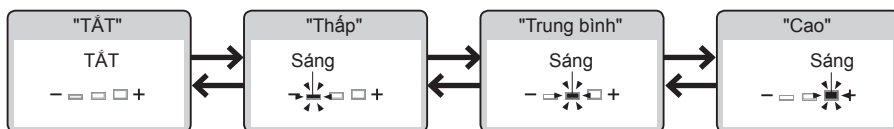
Có thể thực hiện ba mức nhiệt độ khác nhau (Cao, Trung bình, Thấp) và cài đặt "TẮT".



Điều chỉnh nhiệt độ

- 1 Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo
 - Nếu điều khiển từ xa đã được khóa để chống trộm. (Trang 12)
- 2 Chọn nhấn nút nhiệt độ bạn muốn cài đặt, bao gồm
 - (nút "Nhiệt độ vệ sinh bồn cầu"), (nút "Nhiệt độ nước ấm").
 - Hiện lên mức nhiệt độ hiện tại
- 3 Nhấn nút được chọn trong bước 2 liên tục cho đến khi mức nhiệt độ mong muốn sáng lên.

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.



Nếu không có nút nào được nhấn trong vòng 10 giây, đèn LED "Điều chỉnh nhiệt độ" sẽ tắt, nhưng cài đặt vẫn được tiếp tục.
 Nếu đèn LED "Điều chỉnh nhiệt độ" tắt trước khi cài đặt xong, hãy bắt đầu lại từ bước 2.

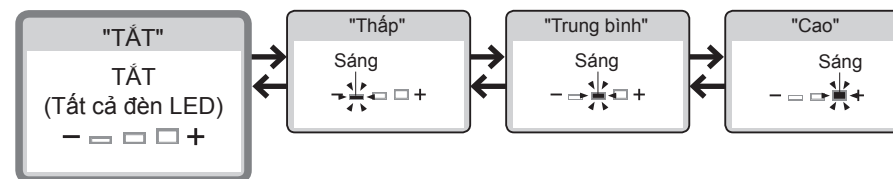
<Hoàn thành cài đặt>

- 4 Lắp điều khiển từ xa vào giá treo.
 - Nếu điều khiển từ xa đã được khóa để chống trộm. (Trang 12)

Để bật nhiệt độ nước ấm*1 và nhiệt độ vệ sinh bồn cầu sang "TẮT"

- 1 Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo
 - Nếu điều khiển từ xa đã được khóa để chống trộm. (Trang 12)
- 2 Chọn nhấn nút nhiệt độ bạn muốn cài đặt, bao gồm (nút "Nhiệt độ vệ sinh bồn cầu"), (nút "Nhiệt độ nước ấm") và nhấn xuống.
 - Hiện lên mức nhiệt độ hiện tại
- 3 Nhấn nút được chọn trong bước 2 liên tục cho đến khi mức nhiệt độ được đặt sang "TẮT".

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.



<Hoàn thành cài đặt>

- 4 Lắp điều khiển từ xa vào giá treo.
 - Nếu điều khiển từ xa đã được khóa để chống trộm. (Trang 12)

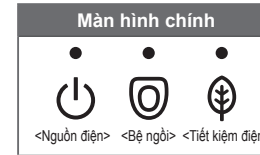
*1 Để tránh nước đọng lại, nhiệt độ nước không được giảm xuống dưới 20 °C ngay cả khi được đặt sang "TẮT".

● Nếu điều chỉnh nhiệt độ không làm ấm vệ sinh bồn cầu.
 → Tiết kiệm điện có được đặt sang "BẬT" không? (Trang 20)

Tính năng tiết kiệm điện Loại

Có thể chọn "Tự động tiết kiệm điện", "Tự động tiết kiệm điện+" hoặc "Hẹn giờ tiết kiệm điện".
Để tiết kiệm điện, nhiệt độ bộ ngồi bồn cầu sẽ giảm đi (hoặc "TẮT").

● "Tự động tiết kiệm điện" mất 10 ngày để phát hiện khoảng thời gian bộ ngồi bồn cầu không được sử dụng hoặc ít được sử dụng.



Loại	Tình huống	Kích hoạt chức năng tiết kiệm điện	Khi chức năng tiết kiệm điện được bật		Sáng / Buổi chiều							
			Màn hình chính	Bộ phận sưởi ấm bộ ngồi bồn cầu	0	4	6	8	5	9	0	
Tự động tiết kiệm điện	<p>Khi muốn thiết bị tự động tiết kiệm điện</p> <p>Khi sản phẩm phát hiện ra khoảng thời gian ít sử dụng và tự động giảm nhiệt độ bộ ngồi bồn cầu.</p>		<p>Sáng (Màu cam)</p> <p>TẮT Sáng</p>	Thấp	<p>Ví dụ: Ít sử dụng từ 9 giờ tối đến 6 giờ sáng</p> <p>Nhiệt độ cài đặt¹</p> <p>Nhiệt độ thấp²</p>							
Tự động tiết kiệm điện+	<p>Bạn muốn tiết kiệm nhiều điện hơn</p> <p>Ngoài tính năng "Tiết kiệm điện tự động", thiết bị còn tự động ngắt bộ phận sưởi ấm bộ ngồi bồn cầu trong thời gian bồn cầu không được sử dụng.</p>		<p>Sáng (Da cam)</p> <p>TẮT</p>	Thấp	TẮT	<p>Ví dụ: Không sử dụng từ 0 giờ đến 4 giờ sáng.</p> <p>Nhiệt độ cài đặt¹</p> <p>Nhiệt độ thấp²</p> <p>TẮT³</p>						
Hẹn giờ tiết kiệm điện	<p>Khi muốn tiết kiệm điện trong khoảng thời gian đã định sẵn. (6 giờ, 9 giờ)</p> <p>Khi thời gian đã được cài đặt, bộ phận sưởi ấm bộ ngồi bồn cầu sẽ được tự động ngắt trong khoảng thời gian đã đặt mỗi ngày.</p>		<p>Tắt chức năng tiết kiệm điện</p> <p>TẮT</p>	TẮT	<p>Ví dụ: Cài đặt từ 8 giờ sáng đến 5 giờ tối.</p> <p>Nhiệt độ cài đặt¹</p> <p>Nhiệt độ cài đặt¹</p> <p>TẮT³</p>							
Hẹn giờ tiết kiệm điện và Tự động tiết kiệm điện/Tự động tiết kiệm điện+	<p>Khi muốn tiết kiệm điện với chức năng "Hẹn giờ tiết kiệm điện" và "Tự động tiết kiệm điện".</p> <p>Khi thiết lập cả "Hẹn giờ tiết kiệm điện" và "Tự động tiết kiệm điện/Tự động tiết kiệm điện+", "Tự động tiết kiệm điện/Tự động tiết kiệm điện+" hoạt động khi "Hẹn giờ tiết kiệm điện" không hoạt động.</p>		<p>TẮT</p>	Thấp	TẮT	<p>Ví dụ: Khi sử dụng đồng thời "Hẹn giờ tiết kiệm điện" và "Tự động tiết kiệm điện+"</p> <p>Nhiệt độ cài đặt¹</p> <p>Nhiệt độ cài đặt¹</p> <p>Nhiệt độ thấp²</p> <p>Nhiệt độ thấp²</p> <p>TẮT³</p> <p>TẮT³</p>						

● Ngay cả khi tính năng tiết kiệm điện được bật (tức là bộ phận sưởi ấm bộ ngồi bồn cầu được đặt ở chế độ "Thấp" hoặc "TẮT") thì bộ ngồi bồn cầu vẫn được sưởi ấm đến nhiệt độ đã đặt khoảng 15 phút. (Chỉ báo LED trên màn hình hiển thị chính sẽ trở lại trạng thái khi tiết kiệm điện được bật)

¹ Nhiệt độ bộ ngồi bồn cầu được cài đặt ở trang 18.

² Khoảng thời gian bộ phận sưởi ấm bộ ngồi bồn cầu được cài đặt thành "Thấp".

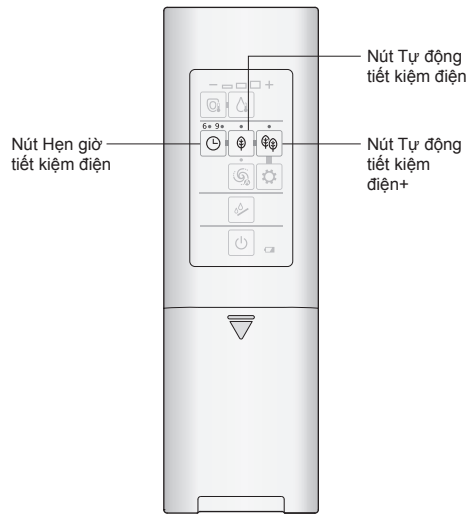
³ Khoảng thời gian khi "TẮT" bộ phận sưởi ấm bộ ngồi bồn cầu.

Để cài đặt tiết kiệm điện Trang 22 và 23

Tính năng tiết kiệm điện

Cài đặt

Đằng sau điều khiển



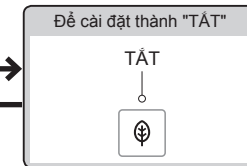
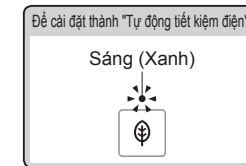
Tự động tiết kiệm điện

1



Nhấn nút "Tự động tiết kiệm điện".

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.



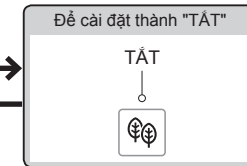
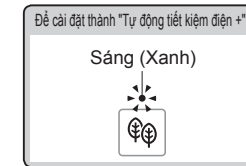
Tự động tiết kiệm điện+

1



Nhấn nút "Tự động tiết kiệm điện+".

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.



Hẹn giờ tiết kiệm điện

● Đặt chức năng Tiết kiệm điện vào thời điểm bạn muốn bắt đầu.

Ví dụ: Để tiết kiệm điện từ 1 giờ sáng đến 7 giờ sáng (trong 6 giờ)

1

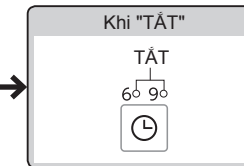
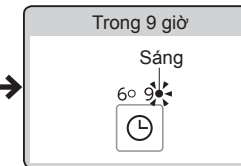
Khi đến 1 giờ sáng,



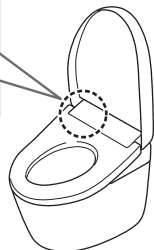
Nhấn nút "Hẹn giờ tiết kiệm điện".

• Nhấn nút "Tiết kiệm điện hẹn giờ" liên tục cho đến khi đèn LED "6" sáng lên.

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.



Khi cài đặt tiết kiệm điện, đèn LED "Tiết kiệm điện" (xanh) sáng lên.



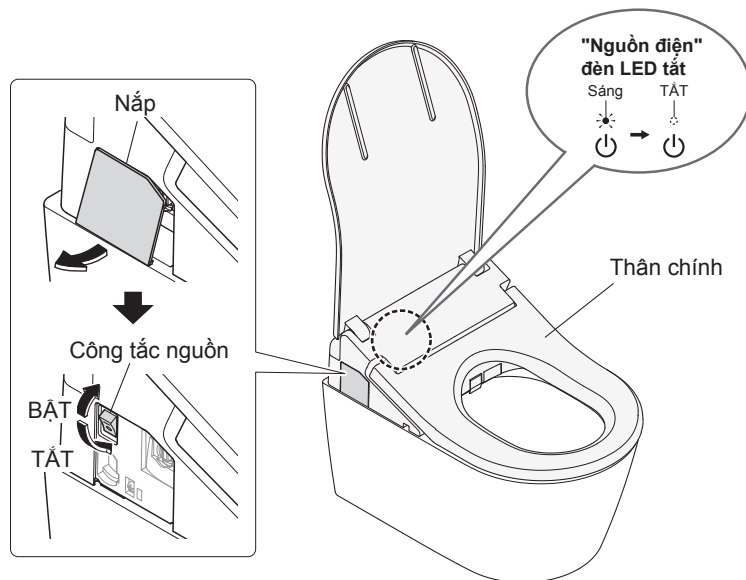
Chế độ vận hành

Bảo trì

⚠ CẢNH BÁO

! Luôn chuyển công tắc nguồn về vị trí TẮT trước khi làm vệ sinh hoặc bảo trì.
(Nếu không đảm bảo có thể gây điện giật hoặc trục trặc, dẫn đến sự cố.)

Để an toàn, chuyển công tắc nguồn về vị trí TẮT trước khi làm vệ sinh hoặc bảo trì.*1



Không dùng vải khô hoặc giấy vệ sinh lên các bộ phận bằng nhựa.
(Có thể gây hư hỏng.)



Thân chính

Thân chính (Hầu như hàng ngày)



Giấy mềm nhúng trong nước



· Giấy vệ sinh
· Vải khô
· Bàn chải ni lông
(Có thể gây hư hỏng.)

1 Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT". (Trang 24)

2 Lau bằng khăn mềm đã nhúng nước và vắt kiệt
■ Với vết bẩn cứng đầu

• Lau bằng vải mềm ướt được thấm dung dịch tẩy rửa nhà bếp trung hòa, đã pha loãng, sau đó lau với vải mềm đã ngâm trong nước.



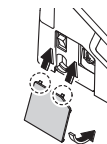
· Dung dịch tẩy rửa trung hòa



· Chất tẩy màu
· Benzen
· Chất tẩy rửa dạng bột

3 Chuyển công tắc nguồn về vị trí BẬT. (Trang 24)
• Đèn LED "Nguồn Điện" sáng lên.

4 Lắp lại nắp.



LƯU Ý

- Sản phẩm này là thiết bị điện. Cần thận không để nước thấm vào bên trong hoặc để lại chất tẩy rửa trong khe hở giữa thân chính và lòng bồn cầu. (Có thể làm hư hỏng các bộ phận bằng cao su hoặc sai chức năng.)
- Khi sử dụng dung dịch vệ sinh bồn cầu để vệ sinh, xối sạch trong vòng 3 phút và để mở bệ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu.
 - Lau sạch chất tẩy rửa còn lại trong lòng bồn cầu. (Nếu hơi của chất tẩy rửa bồn cầu bám vào thân chính thì có thể gây ra sự cố.)
- Không đẩy hoặc kéo nắp xung quanh vòi rửa với lực quá mạnh. (Có thể gây hư hỏng hoặc trục trặc)
- Lau sạch bề mặt sau của bệ ngồi bồn cầu và miếng đệm bệ ngồi bồn cầu bằng vải mềm thấm nhẹ với nước. (Nếu không bụi bẩn bám lại sẽ gây ố màu.)

*1 Trừ khi sử dụng "Vệ sinh vòi".

Vòi rửa (Khoảng một lần/tháng)

<Nếu bạn thấy bẩn (Vệ sinh vòi)>



Vải mềm



Giấy vệ sinh, v.v. (Có thể gây hư hỏng.)

1 Mở rộng vòi rửa.

Thao tác từ **đăng sau** điều khiển



Nhấn nút "Vệ sinh vòi".

Thao tác từ **phía trước** điều khiển

- Khuyến nghị nếu bộ điều khiển bị gắn quá chặt để chống trượt, ect.

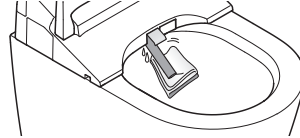
(1) ■ Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tắt cả các đèn LED trên bộ điều khiển từ xa bất đầu nhấp nháy. (khoảng 10 giây)

(2) ■ Nhấn nút "Vệ sinh phía trước" từ 3 giây trở lên.

- Vòi rửa nhô ra và nước chảy ra để làm sạch.
- Vòi rửa tự động thu lại trong khoảng 5 phút.

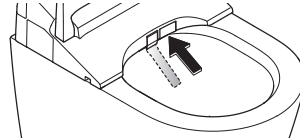
2 Lau bằng vải ướt, mềm.

- Không kéo, đẩy hoặc ấn vòi rửa bằng lực quá lớn. (Có thể gây sự cố hoặc hư hỏng.)



3 ■ Nhấn nút "Dừng" ở phía trước điều khiển từ xa.

- Vòi rửa thu lại.

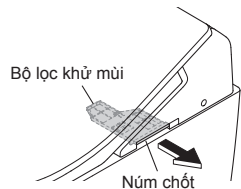


Bộ lọc khử mùi (Khoảng một lần một tháng)

1 Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT". (Trang 24)

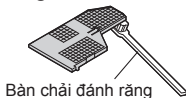
2 Tháo bộ lọc khử mùi.

- Giữ núm chốt và kéo ra ngoài.
- Không kéo bằng lực quá mạnh. (Có thể gây hư hỏng hoặc trượt.)

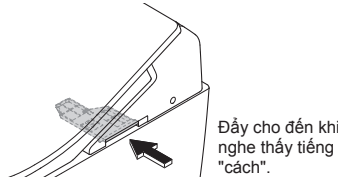


3 Làm sạch bằng dụng cụ như bàn chải đánh răng.

- Khi rửa bằng nước, sấy khô tất cả trước khi lắp.



4 Lắp bộ lọc khử mùi.



Đẩy cho đến khi nghe thấy tiếng "cách".

5 Chuyển công tắc nguồn về vị trí BẬT. (Trang 24)

- Đèn LED "Nguồn điện" sáng lên.

6 Lắp lại nắp. (Trang 25)

Van xả lọc nước (Khoảng một lần/6 tháng)

<Nếu bạn nghĩ áp suất nước yếu đi>

1 Đóng van cấp nước. (Trang 39)

- Nguồn cấp nước dừng.

⚠ CHÚ Ý

⊘ Không tháo van xả lọc nước trong khi van khóa đang mở (Nếu không nước có thể rò rỉ)

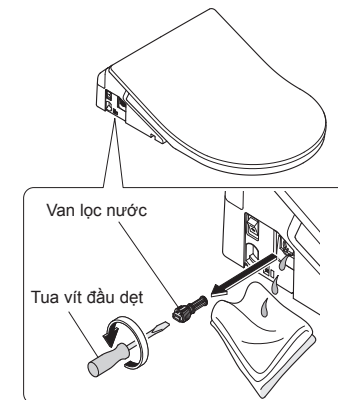
2 ✨ Nhấn nút "Rửa vòi".

(Sau khi làm sạch vòi rửa, nước chảy ra từ xung quanh vòi rửa.)

3 Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT". (Trang 24)

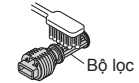
4 Tháo van xả lọc nước.

- Nơi lồng van xả lọc nước bằng tua vít đầu dẹt và kéo ra.



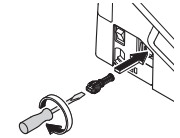
5 Làm sạch bộ lọc bằng dụng cụ như bàn chải đánh răng.

- Đồng thời, loại bỏ bụi ở bên trong lỗ van xả lọc nước.



6 Lắp lại van xả lọc nước.

- Lắp van xả lọc nước vào và sử dụng tô vít dạng dẹt để siết



7 Chuyển công tắc nguồn về vị trí BẬT. (Trang 24)

- Đèn LED "Nguồn điện" sáng lên.

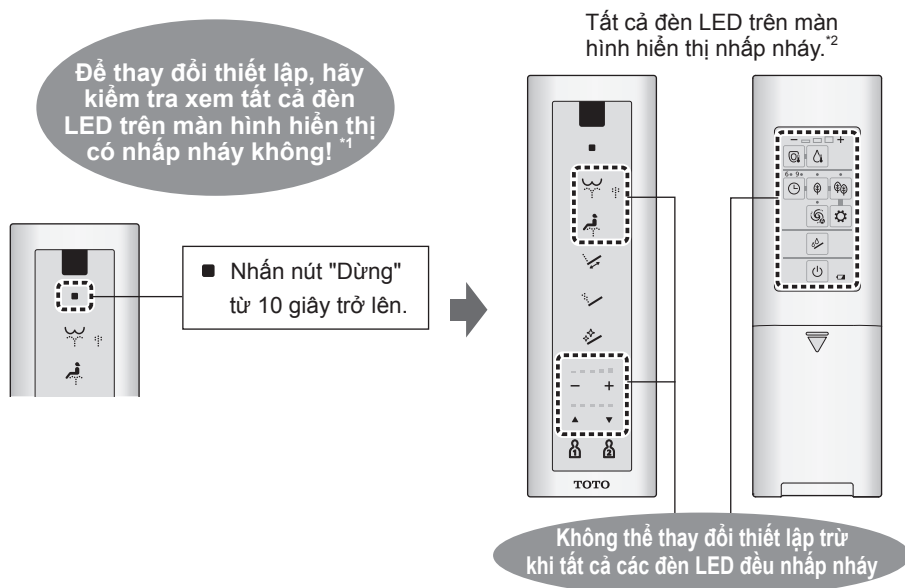
8 Lắp lại nắp. (Trang 25)

9 Mở van cấp nước. (Trang 13)

Thay đổi thiết lập

Danh sách cài đặt

Các loại cài đặt			Các cài đặt có sẵn In đậm: Cài đặt ban đầu	Mẫu máy áp dụng	Cài đặt Trang tham khảo	
Những chức năng tự động	Tự động xả	Tự động xả	• Cài đặt có hay không tự động làm sạch lòng bồn cầu	BẬT/TẮT	TCF795*** TCF797***	Trang 30
		Hoãn tự động xả	• Thay đổi khoảng thời gian trước khi tự động xả bồn cầu	5giây 10giây 15giây		
	Các chức năng vệ sinh	Rửa vòi tự động	• Thiết lập có hay không tự động làm sạch vòi rửa	BẬT/TẮT	Tất cả mẫu máy	Trang 32
		Trước khi phun sương	• Cài đặt có hay không tự động phun sương trong lòng bồn cầu	BẬT/TẮT		
		Khử mùi	• Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi ngồi lên bệ ngồi bồn cầu	BẬT/TẮT		
Tự động khử mùi	• Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi người sử dụng đứng lên	BẬT/TẮT				
Các cài đặt khác	Tiếng bíp		• Cài đặt có hay không có tiếng bíp phát ra	BẬT/TẮT		
	Khóa cài đặt cá nhân		• Cài đặt có hay không sử dụng khóa cài đặt cá nhân	BẬT/TẮT		



*1 Không bao gồm một số cài đặt

*2 Trong khi cài đặt, nếu không nhấn nút kế tiếp trong khoảng 60 giây, đèn sẽ ngừng nhấp nháy. Nếu cài đặt không được hoàn thành, làm lại từ bước 1.


Thay đổi thiết lập

- 1 ■ Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tắt cả các đèn LED trên bộ điều khiển từ xa bắt đầu nhấp nháy. (khoảng 10 giây)

Tự động xả

Cài đặt có hay không tự động làm sạch lòng bồn cầu

Tự động xả

- 1  Nhấn nút "Tự động xả".

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Cài đặt có hay không tự động làm sạch bồn cầu.

Để cài đặt thành "BẬT"



Để cài đặt thành "TẮT"




<Hoàn thành cài đặt>

Kiểm tra bằng đèn LED "Tự động xả"

Thay đổi khoảng thời gian trước khi

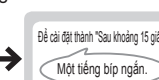
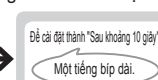
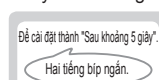
tự động bồn cầu xả tự động.

Hoãn tự động xả

- 2  Nhấn nút "Tự động xả".

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Thay đổi khoảng thời gian trước khi tự động xả bồn cầu.





- 3 ■ Nhấn nút "Dừng". <Hoàn thành cài đặt>

Các chức năng vệ sinh

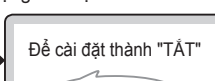
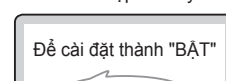
Thiết lập có hay không tự động làm sạch vòi rửa

Rửa vòi tự động

- 2  và  Nhấn nút "Hẹn giờ tiết kiệm điện" và nút "Xác nhận cài đặt" cùng một lúc.

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.



Thiết lập có hay không tự động làm sạch vòi rửa



- 3 ■ Nhấn nút "Dừng". <Hoàn thành cài đặt>

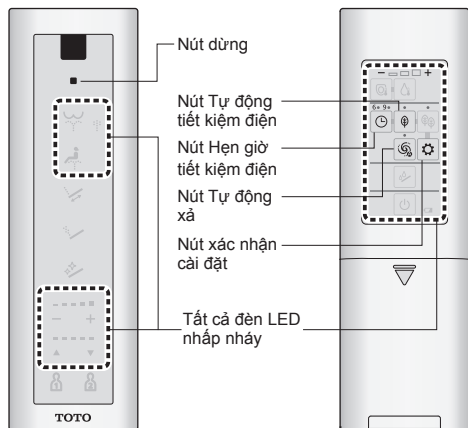
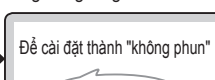
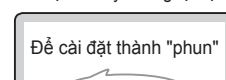
Cài đặt có hay không tự động phun sương trong lòng bồn cầu

Trước khi phun sương

- 2  và  Nhấn nút "Tự động tiết kiệm điện" và nút "Xác nhận cài đặt" cùng một lúc.

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Cài đặt có hay không tự động phun sương trong lòng bồn cầu.



Thay đổi thiết lập

- 1** Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tắt cả các đèn LED trên bộ điều khiển từ xa bắt đầu nhấp nháy. (khoảng 10 giây)

Các chức năng vệ sinh (Tiếp tục)

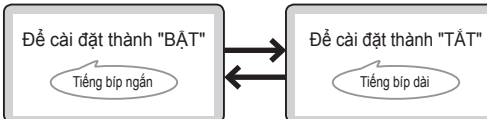
Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi ngồi lên bộ ngồi bồn cầu

Khử mùi

- 2** Nhấn nút "Vệ sinh vòi" từ 5 giây trở lên.

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn giữ nút lâu hơn 5 giây.

Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi ngồi lên bộ ngồi bồn cầu



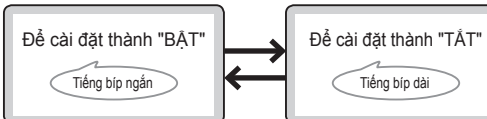
Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi người sử dụng đứng lên

Tự động khử mùi

- 2** Nhấn nút "Nhiệt độ bộ ngồi bồn cầu".

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi người sử dụng đứng lên



- 3** Nhấn nút "Dừng".
<Hoàn thành cài đặt>

Các cài đặt khác

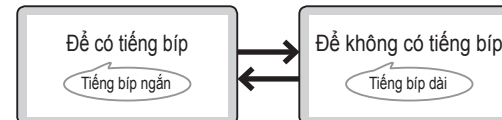
Cài đặt có hay không có tiếng bíp phát ra

Tiếng bíp*1

- 2** Nhấn nút "Vệ sinh phía sau".

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Cài đặt có hay không có tiếng bíp phát ra



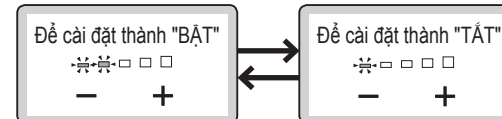
Cài đặt có hay không sử dụng khóa cài đặt cá nhân

Khóa cài đặt cá nhân

- 2** Nhấn nút "Khóa cài đặt cá nhân 2" từ 5 giây trở lên.

Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn giữ nút lâu hơn 5 giây.

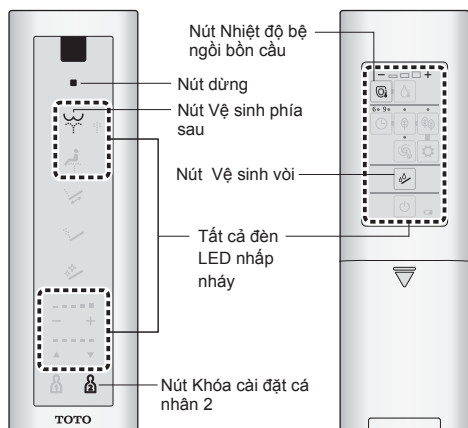
Cài đặt có hay không sử dụng khóa cài đặt cá nhân



Kiểm tra bằng đèn LED "áp suất nước"

- 3** Nhấn nút "Dừng".
<Hoàn thành cài đặt>

*1 Khi bạn thay đổi từng cài đặt, hãy cài đặt âm thanh điện tử thành "Có tiếng bíp phát ra".



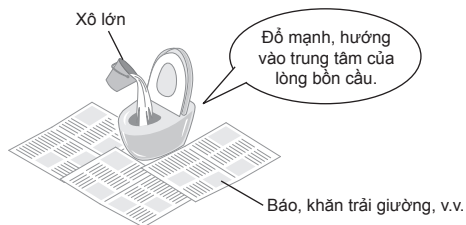
Xử lý tình huống

Nếu nước không chảy do ngừng cấp nước

Nếu điều khiển từ xa không hoạt động

Nếu nước không chảy do ngừng cấp nước

- 1 Dùng xô để đổ xả nước
- 2 Đổ thêm nước nếu mực nước thấp sau khi xả
 - Tránh có mùi lạ.

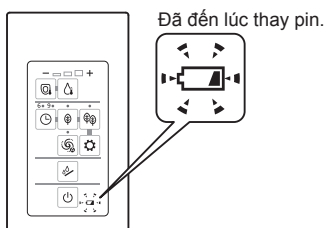


LƯU Ý

- Trước khi bắt đầu, hãy đặt chức năng "Tự động xả" (Trừ TCF794 ***, TCF796 ***). (Trang 30)
- Khi khôi phục nguồn cấp nước, hãy đảm bảo thực hiện xả nước. (Để tránh rác đọng trong ống thoát nước.)

Nếu điều khiển từ xa không hoạt động

- Nếu biểu tượng cảnh báo pin yếu " ở mặt sau của điều khiển từ xa nhấp nháy, vui lòng thay pin.



Thay pin

- 1 Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT". (Trang 13)
- 2 Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo (Trang 12)
- 3 Mở nắp hộp và thay thế hai cục pin AA. (Trang 12)
 - Nhấn cảnh báo pin yếu biến mất.
- 4 Lắp điều khiển từ xa vào giá treo.
- 5 Chuyển công tắc nguồn về vị trí BẬT. (Trang 13)
 - Đèn LED "Nguồn điện" sáng lên.
- 6 Lắp lại nắp. (Trang Trang 25)



LƯU Ý

- Cài đặt "BẬT" và "TẮT" các chức năng như chức năng tiết kiệm điện có thể bị hủy khi thay pin. Trong trường hợp này, vui lòng cài đặt lại một lần nữa.

Ngăn ngừa thiệt hại do đóng băng

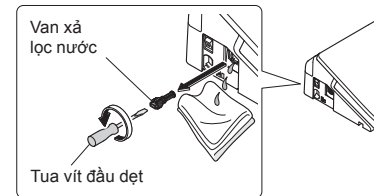
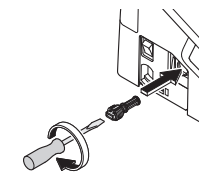
Khi nhiệt độ phòng sắp giảm xuống 0 °C hoặc thấp hơn, hãy thực hiện các biện pháp chống đóng băng.

LƯU Ý

- Khi nhiệt độ xung quanh có xu hướng hạ xuống 0 °C hoặc thấp hơn, không sử dụng tính năng tiết kiệm điện. (Có thể gây hư hỏng)
- Sưởi ấm phòng tắm hoặc có biện pháp chống đóng băng để đảm bảo nhiệt độ xung quanh không hạ xuống dưới 0 °C.
- Trước khi bắt đầu, hãy đặt chức năng "Tự động xả" (Trừ TCF794 ***, TCF796 ***). (Trang 30)

Cách ngăn chặn hư hỏng do đóng băng

- 1 Đóng van cấp nước. (Trang 39)
 - Nguồn cấp nước dừng.
- 2 Nhấn nút "Rửa vòi".
(Sau khi làm sạch vòi rửa, nước chảy ra từ xung quanh vòi rửa.)
- 3 Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT". (Trang 13)
- 4 Tháo van xả lọc nước.
 - Nới lỏng van xả lọc nước bằng tua vít đầu dẹt và kéo ra.
- 5 Khi thoát hết nước, hãy lắp lại van xả lọc nước.
 - Lắp van xả lọc nước vào và sử dụng tổ vít dạng dẹt siết
- 6 Chuyển công tắc nguồn về vị trí BẬT. (Trang 13)
 - Đèn LED "Nguồn điện" sáng lên.
- 7 Lắp lại nắp. (Trang 25)
- 8 Đặt nhiệt độ bộ ngồi bồn cầu thành "Cao". (Trang 18)
 - Để duy trì nhiệt độ, đóng nắp bồn cầu và bộ ngồi bồn cầu sau khi hoàn thành công việc.



Để sử dụng lại sản phẩm

- Cần cấp lại nước. (Trang 37)

Xử lý tình huống

Lâu không sử dụng

Nếu đặt bồn cầu ở vị trí bạn không sử dụng lâu ngày, nên xả nước bồn cầu.
(Nước ở trong bể có thể trở nên ô nhiễm, gây viêm da hoặc các vấn đề khác)

Cách xả nước

- 1 Đóng van cấp nước. (Trang 39)
 - Nguồn cấp nước dừng.

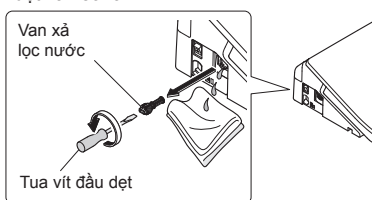


- 2 Nhấn nút "Rửa vòi".

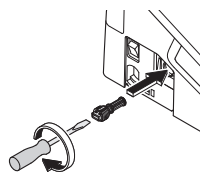
(Sau khi làm sạch vòi rửa, nước chảy ra từ xung quanh vòi rửa.)

- 3 Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT". (Trang 13)

- 4 Tháo van xả lọc nước.
 - Nới lỏng van xả lọc nước bằng tua vít đầu dẹt và kéo ra.

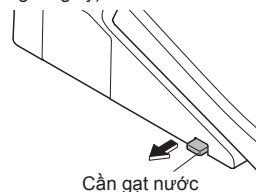


- 5 Khi thoát hết nước, hãy lắp lại van xả lọc nước.
 - Lắp van xả lọc nước vào và sử dụng tô vít dạng dẹt siết

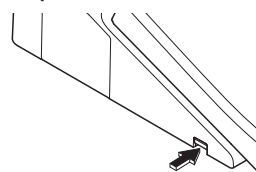


- 6 Lắp lại nắp. (Trang 25)

- 7 Kéo đòn bẩy van xả nước.
 - Nước chảy ra từ xung quanh vòi rửa (khoảng 20 giây)



- 8 Nới tay ra để trả cần gạt nước trở về vị trí ban đầu.



■ Nếu nước bị đóng băng

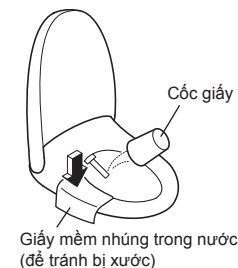
- Thêm chất chống đông nước vào phần nước trong bồn cầu sẽ giảm nguy cơ đóng băng. (Chất chống đông sẽ không được xả ra ngoài. Thu gom lại trước khi sử dụng bồn cầu rồi vứt đi.)

■ Để sử dụng lại sản phẩm

- Cần cấp lại nước. (Trang 37)

Sử dụng lại thiết bị

- 1 Mở van cấp nước. (Trang 13)
 - Kiểm tra xem nước có rò rỉ từ đường ống hoặc thân chính hay không.
- 2 Nếu không bật nguồn,
 - (1) Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "BẬT". (Trang 13)
 - Đèn LED "Nguồn điện" sáng lên.
 - (2) Lắp lại nắp. (Trang 25)
- 3 Xả nước từ vòi rửa.
 - (1) Nhấn bên trái của bộ ngồi bồn cầu xuống,
 - (2) Nhấn nút "Vệ sinh phía sau" để xả nước từ vòi rửa.
 - Lấy nước trong cốc giấy hoặc thiết bị phù hợp khác.
 - (3) Nhấn nút "Dừng".
 - Nếu nước còn lại bị đóng băng và nước không chảy ra
 - Hãy làm nóng bên trong phòng vệ sinh và làm nóng ống cấp nước và van cấp nước bằng khăn thấm nước ấm.



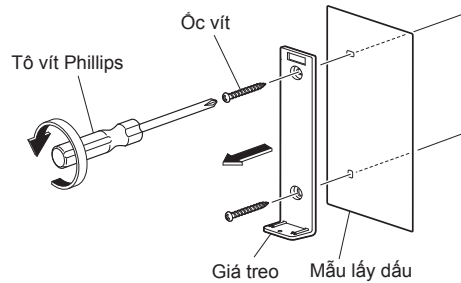
Xử lý tình huống

Hướng dẫn tháo mẫu lấy dầu

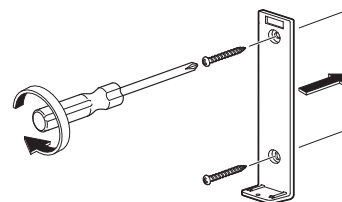
Để tháo ra, thực hiện theo quy trình dưới đây.

Làm thế nào để tháo mẫu lấy dầu

- 1 Tháo nắp đậy ở phía bên trái của thân chính và chuyển công tắc nguồn về vị trí "TẮT". (Trang 13)
- 2 Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo (Trang 12)
- 3 Tháo giá treo và mẫu lấy dầu.



- 4 Gắn giá treo vào tường.



- 5 Lắp điều khiển từ xa vào giá treo.

- 6 Chuyển công tắc nguồn về vị trí BẬT. (Trang 13)
 - Đèn LED "Nguồn điện" sáng lên.

- 7 Lắp lại nắp. (Trang 25)

■ Để lắp lại mẫu lấy dầu, thực hiện theo quy trình bên trên. (Lắp đặt mẫu lấy dầu ở bước 4.)

Xử lý sự cố

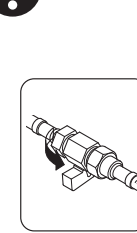
Đầu tiên, hãy thử các hành động được mô tả từ trang 39-43.

Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, vui lòng liên hệ với bên lắp đặt, bên bán hoặc trung tâm dịch vụ khách hàng của TOTO (Tham khảo thông tin ở trang bìa sau).

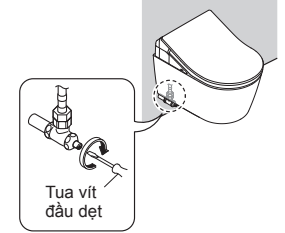
⚠ CHÚ Ý



Nếu nước bị rò, đóng van khóa.



Hoặc



Kiểm tra trước tiên

Đèn LED có sáng không?

■ Cầu dao trên bảng điện đã bật chưa?

→ Kiểm tra xem có sự cố cúp điện hoặc cầu dao đã chuyển sang "TẮT" không.

■ Công tắc nguồn có đang ở chế độ "TẮT" không?

→ Chuyển sang "BẬT". (Trang 13, Bước 2-2)

■ Cài đặt của "BẬT/TẮT Nguồn điện" có đặt sang "TẮT" không?

→ Chuyển sang "BẬT" bằng điều khiển từ xa. (Trang 13, Bước 2-2)

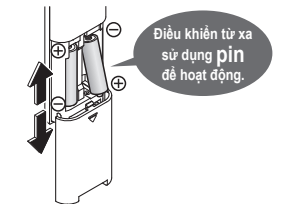
Đèn LED tiết kiệm điện có sáng không?

■ Trong khi đèn LED sáng, chế độ tiết kiệm điện (Trang 20) đang hoạt động, vì vậy nhiệt độ bề ngoài bồn cầu có thể giảm đi hoặc bộ phận sưởi ấm có thể đã bị tắt.

Bộ điều khiển từ xa có hoạt động không?

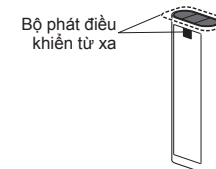
■ Đèn LED " " ở mặt sau của bộ điều khiển từ xa có nhấp nháy không?

→ Thay pin. (Trang 12, 34)







■ Bộ phát của hay bộ tiếp nhận điều khiển từ xa có bị chặn?

→ Loại bỏ vật cản, bụi bẩn, giọt nước hoặc các vật gây tắc khác.



Xử lý sự cố

Vệ sinh phía trước, phía sau, và vòi rửa

Sự cố	Vui lòng kiểm tra	Trang tham khảo
Vòi rửa (hoặc nước rửa không vọt ra (hoặc chảy ra))	<ul style="list-style-type: none"> ● Khi nhiệt độ thấp, sẽ mất thời gian để vòi rửa thò ra sau khi nhấn nút trên điều khiển từ xa bởi vì đầu tiên cần làm ấm nước. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Bạn đã ngồi liên tục trên bồn cầu trong 2 giờ hoặc lâu hơn? (Nếu có, phải dừng thao tác để đảm bảo an toàn.) → Hãy đứng dậy và sử dụng lại. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Nếu áp suất nước giảm đáng kể, chẳng hạn như nước được sử dụng ở thiết bị khác hoặc bị cúp nước, chức năng có thể dừng vì lý do an toàn. → Chuyển công tắc nguồn sang vị trí TẮT và chờ khoảng 10 giây trước khi bật lại. Nếu vấn đề tương tự vẫn xảy ra. → Có thể có sự cố. Vui lòng liên hệ với Phòng dịch vụ chăm sóc khách hàng của TOTO (xem thông tin liên lạc ở trang bìa sau). 	13
	<ul style="list-style-type: none"> ● Công tắc bộ ngồi sẽ không bật cho đến khi bạn ngồi đúng vị trí. → Ngồi trở lại vào bệ. 	9
	<ul style="list-style-type: none"> ● Bạn có đang sử dụng vải bọc bệ ngồi bồn cầu, vải bọc nắp bồn cầu hoặc ghế cho trẻ sơ sinh không? → Tháo tất cả các vải bọc. Khi sử dụng bệ ngồi bồn cầu dành cho trẻ em hoặc ghế cao mềm, hãy tháo ra sau mỗi lần sử dụng. 	9
	<ul style="list-style-type: none"> ●  Bạn có nhấn nút "Rửa vòi" không? <ul style="list-style-type: none"> •  Nếu bạn nhấn nút "Rửa vòi", "ewater+" xối ra từ khu vực xung quanh vòi rửa để làm sạch vòi rửa. → Để làm sạch vòi rửa khi thò ra, hãy chọn "Vệ sinh vòi". 	26
Vòi rửa thò ra nhưng nước rửa không chảy ra/ Áp suất nước rửa yếu	<ul style="list-style-type: none"> ● Có bị cúp nước không? →  Nhấn nút "Dừng" trên điều khiển từ xa và chờ tới khi dịch vụ cấp nước được khôi phục. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Van cấp nước có đóng không? → Mờ hoàn toàn van khóa. 	13
	<ul style="list-style-type: none"> ● Van lọc nước có bị tắc do ngoại vật không? → Vệ sinh bộ lọc. 	27
	<ul style="list-style-type: none"> ● Áp suất nước có bị thiết lập ở mức thấp không? 	14
Nước rửa lạnh	<ul style="list-style-type: none"> ● Nhiệt độ nước ấm có bị thiết lập là "TẮT" hay ở mức thấp không? ● Khi nhiệt độ nguồn nước trong phòng tắm thấp, nhiệt độ nước có thể thấp ở những tia nước đầu tiên. 	18 -
	<ul style="list-style-type: none"> ● Các chế độ "Vệ sinh phía sau", "Rửa nhẹ phía sau", "Vệ sinh phía trước", và "Vệ sinh trải rộng phía trước" tự động dừng sau 5 phút liên tục sử dụng. ● Công tắc bộ ngồi bồn cầu có gặp khó khăn trong việc phát hiện không? → Ngồi trở lại vào bệ. Nếu bạn hơi nhồm đậy từ bệ ngồi bồn cầu hoặc ngồi ở phía trước của bệ, công tắc bộ ngồi bồn cầu có thể tạm dừng phát hiện sự có mặt của bạn. 	- 9
Nước chảy ra bất thường từ vòi rửa	<ul style="list-style-type: none"> ● Nước phun ra từ khu vực xung quanh vòi rửa sẽ mất khoảng vài giây sau khi kết thúc phun sương sẵn. ● "ĐEN rửa vòi" trên màn hình chính có nhấp nháy? <ul style="list-style-type: none"> • Chế độ "Rửa vòi tự động" bắt đầu và vòi rửa được làm sạch. 	- 17

Xả*1

Sự cố	Vui lòng kiểm tra	Trang tham khảo	
Không xả sạch	<ul style="list-style-type: none"> ● Van tổng và van khóa nước của két nước trong tường đã được mở hoàn toàn chưa? 	-	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Có bị cúp nước không? → Dừng xả để xả nước 	34	
Bồn cầu không xả nước ngay cả khi đã nhấn nút trên điều khiển từ xa	<ul style="list-style-type: none"> ● Bạn có đang nhấn nút liên tục không? (Sau khi nhấn nút xả nước, trong khoảng từ 10 đến 20 giây sau, nhấn tiếp nút này sẽ không có tác dụng.) 	-	
Lòng bồn cầu không được vệ sinh tự động hoặc thời gian bị trì hoãn (Tự động xả)	<ul style="list-style-type: none"> ● Chế độ "Tự động xả" được đặt là "TẮT"? → Cài đặt thành "BẬT". ● Ngay cả khi chế độ "Tự động xả" được đặt sang "BẬT", lòng bồn cầu vẫn không sẵn sàng trong các trường hợp sau đây. <ul style="list-style-type: none"> • Khoảng 60 giây sau khi bồn cầu vừa xả. → Đợi khoảng 60 giây, rồi xả lại bằng điều khiển từ xa. • Khi thời gian ngồi lên bệ ngồi bồn cầu ít hơn 6 giây. → Xả bằng điều khiển từ xa. ● Khi đứng để sử dụng bồn cầu → Xả bằng điều khiển từ xa ● Công tắc bộ ngồi sẽ không bật cho đến khi bạn ngồi đúng vị trí. → Ngồi trở lại vào bệ. 	30 15 15 15 9	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Thời gian "Tự động xả" có thể được thay đổi. (Sau khoảng 10 giây → sau khoảng 5 hoặc 15 giây) 	30	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Chế độ "Tự động xả" có đang "BẬT" không? → Bạn có thể đặt thành "TẮT". ● Có gặp khó khăn trong việc nhận biết công tắc bộ ngồi đang bật hay tắt không? → Ngồi trở lại vào bệ. Nếu bạn nhắc hông khỏi bệ ngồi bồn cầu khi đang sử dụng hoặc ngồi ở phía trước, công tắc bộ ngồi có thể không bật, và do đó có thể xảy ra tự động xả nước trong quá trình sử dụng. 	30 9	
	Bồn cầu tự xả	<ul style="list-style-type: none"> ● Thời gian "Tự động xả" có thể được thay đổi. (Sau khoảng 10 giây → sau khoảng 5 hoặc 15 giây) 	30
		<ul style="list-style-type: none"> ● Chế độ "Tự động xả" có đang "BẬT" không? → Bạn có thể đặt thành "TẮT". ● Có gặp khó khăn trong việc nhận biết công tắc bộ ngồi đang bật hay tắt không? → Ngồi trở lại vào bệ. Nếu bạn nhắc hông khỏi bệ ngồi bồn cầu khi đang sử dụng hoặc ngồi ở phía trước, công tắc bộ ngồi có thể không bật, và do đó có thể xảy ra tự động xả nước trong quá trình sử dụng. 	30 9

Bệ ngồi bồn cầu và Nắp bồn cầu

Sự cố	Vui lòng kiểm tra	Trang tham khảo
Bệ ngồi bồn cầu lạnh	<ul style="list-style-type: none"> ● Nhiệt độ bệ ngồi bồn cầu có bị thiết lập là "TẮT" hay ở mức thấp không? 	18
	<ul style="list-style-type: none"> ● Chế độ tiết kiệm điện đang hoạt động? <ul style="list-style-type: none"> • Đèn tiết kiệm điện có đang bật trong khi đèn LED "tiết kiệm điện" đang bật và đèn LED "Nguồn điện" tắt trên màn hình chính hay không. Khi bạn ngồi lên bệ bồn cầu, bộ phận sưởi ấm bệ ngồi bồn cầu tạm thời bật lên và chỗ ngồi sẽ ấm lên trong vòng 15 phút. → Bạn có thể chuyển sang "TẮT" nếu tính năng tiết kiệm điện đang "BẬT". ● Bạn đã ngồi trong thời gian dài? <ul style="list-style-type: none"> • Sau khoảng 20 phút ngồi, nhiệt độ bắt đầu giảm xuống. Sau khoảng 1 giờ, bộ phận sưởi ấm bệ ngồi bồn cầu chuyển sang "TẮT". → Hãy đứng dậy và sử dụng lại. 	20 22 -
	<ul style="list-style-type: none"> ● Có lắp đặt nắp hoặc bệ ngồi bồn cầu không? → Tháo tất cả các vải bọc. 	9

*1 Trừ TCF794 ***, TCF796 ***.

Xử lý sự cố

Tiết kiệm điện

Sự cố	Vui lòng kiểm tra	Trang tham khảo
Đèn LED Tiết kiệm điện không sáng	<ul style="list-style-type: none"> Bạn đã chuyển công tắc nguồn sang vị trí TẮT, hoặc có sự cố cúp điện không? <ul style="list-style-type: none"> Đèn LED "Tiết kiệm điện" bật trên màn hình chính có thể tắt ngay cả khi tính năng tiết kiệm điện đang "BẬT". (Đèn sẽ bật lại trong khoảng 24 giờ từ khi cài đặt lại.) 	-
Chức năng Hẹn giờ tiết kiệm điện không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> Bạn có thay pin điều khiển từ xa không? <ul style="list-style-type: none"> Chức năng "Hẹn giờ tiết kiệm điện" có thể bị hủy khi thay pin. → Đặt chức năng hẹn giờ tiết kiệm điện với thời gian mong muốn. 	22
Tính năng tự động tiết kiệm điện hoặc tự động tiết kiệm điện+ không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> Bởi vì mất vài ngày để tìm hiểu các điều kiện sử dụng chức năng này trước khi bắt đầu tiết kiệm điện nên số lượng tiết kiệm điện có thể thấp, tùy thuộc vào tần suất sử dụng. → Kiểm tra cài đặt tiết kiệm điện. 	20

Khử mùi

Sự cố	Vui lòng kiểm tra	Trang tham khảo
Bộ khử mùi không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> "Khử mùi" có được đặt thành "TẮT" không? <ul style="list-style-type: none"> → Đặt thành "BẬT". Ngay cả khi ngồi xuống, bạn không nghe thấy âm thanh vận hành. <ul style="list-style-type: none"> → Ngồi trở lại vào bệ. Nếu bạn nghe thấy âm thanh hoạt động từ máy khử mùi, nhưng vẫn còn mùi. <ul style="list-style-type: none"> → Vệ sinh bộ lọc khử mùi. 	32 9 26
Có mùi lạ xuất hiện	<ul style="list-style-type: none"> Bạn có đang sử dụng máy điều hòa không khí hoặc thiết bị khử mùi mua riêng lẻ không? <ul style="list-style-type: none"> Làm vậy có thể làm giảm hiệu quả khử mùi của sản phẩm hoặc là nguyên nhân tạo ra mùi lạ. → Tháo máy điều hòa không khí hoặc thiết bị khử mùi. 	-
Tính năng khử mùi tự động không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> "Khử mùi tự động" có đặt sang "TẮT" không? <ul style="list-style-type: none"> → Đặt thành "BẬT". Bắt đầu khoảng 10 giây sau khi bạn đứng dậy khỏi bệ ngồi bồn cầu. 	32 -

Vệ sinh

Sự cố	Vui lòng kiểm tra	Trang tham khảo
ĐÈN rửa vòi không sáng	<ul style="list-style-type: none"> Nếu "ĐÈN rửa vòi" không sáng, đã đến lúc phải thay thế các bộ phận tạo "ewater+". Hãy liên hệ với người lắp đặt, người bán hoặc dịch vụ TOTO (xem các thông tin liên hệ ở bìa sau) 	-

Khác

Sự cố	Vui lòng kiểm tra	Trang tham khảo
Nước rò rỉ từ đầu nối cấp thoát nước	<ul style="list-style-type: none"> Nếu đai ốc trong đầu nối bị lỏng, hãy vặn chặt bằng công cụ như mỏ lết. → Nếu nước không ngừng rò rỉ, đóng van khóa và gọi điện đến trung tâm dịch vụ khách hàng của TOTO (tham khảo thông tin ở trang phía sau). 	-
Thân chính không ổn định	<ul style="list-style-type: none"> Có khoảng trống giữa miếng đệm bệ ngồi bồn cầu và lòng bồn cầu để kích hoạt công tắc bệ ngồi. Khi bạn ngồi lên bệ ngồi bồn cầu, bệ ngồi bồn cầu sẽ tác động nhẹ để kích hoạt cảm biến. 	9
Thân chính phát ra tiếng động	<p>Khi ngồi lên bệ ngồi bồn cầu</p> <ul style="list-style-type: none"> Khi tính năng "Phun sương trước" được bật, bạn nghe tiếng hoạt động của bồn cầu, chuẩn bị phun sương trước hoặc phun sương vào lòng bồn cầu. → Bạn có thể đặt thành "TẮT". 	16 30
	<p>Khi rời khỏi lòng bồn cầu sau khi sử dụng</p> <ul style="list-style-type: none"> Khi tính năng "Bộ khử mùi tự động" được "BẬT", âm thanh vận hành xuất hiện trong khi khả năng khử mùi tăng thêm 60 giây sau khi bạn đứng lên khỏi bệ ngồi bồn cầu. → Bạn có thể đặt thành "TẮT". Nếu tính năng "Rửa vòi tự động" và bạn sử dụng tính năng rửa (Rửa phía trước và rửa phía sau), bạn có thể nghe thấy vòi rửa rò ra và làm sạch bằng "ewater+". → Bạn có thể đặt lại là "OFF". Bạn có thể nghe thấy quạt đang giúp thông gió cho thiết bị. (Khoảng 30 phút) 	16 32 16 33 -
	<p>Khi không sử dụng sản phẩm (ban đêm)</p> <ul style="list-style-type: none"> Nếu tính năng "Rửa vòi tự động" được bật và bạn không sử dụng chức năng làm sạch (ví dụ Rửa phía sau và Rửa phía trước) trong khoảng 8 giờ, bạn sẽ nghe thấy tiếng vòi rửa tự làm sạch với "ewater+" và lượng nước còn lại sẽ thoát đi từ bên trong sản phẩm. → Bạn có thể tắt tính năng. 	30
	<ul style="list-style-type: none"> Nước sẽ được phun trong lòng bồn cầu để loại bỏ những chất bẩn bám dính khi ngồi lên bệ ngồi bồn cầu. Bạn có thể cảm thấy khí hơi khi phun sương. → Bạn có thể đặt thành "TẮT". 	16 30
Bạn cảm thấy có khí hơi trong lòng bồn cầu khi ngồi lên bệ ngồi bồn cầu		

Thông số kỹ thuật

Mục		TCF795***, TCF794***	TCF797***, TCF796***	
Công suất định mức		AC 220-240 V, 50/60 Hz		
Tiêu thụ điện năng định mức		826-837 W	832-843 W	
Công suất tiêu thụ tối đa		1437-1451 W <Khi nhiệt độ cấp nước là 0 °C>	1444-1459 W <Khi nhiệt độ cấp nước là 0 °C>	
Loại máy nước nóng		Tức thời		
Chiều dài dây điện		0,9 m		
Mức độ chống thấm		IPX4		
Vệ sinh	Khối lượng phun	Vệ sinh phía sau	Khoảng 0,27 - 0,43 L/phút. <ở áp suất nước 0,20 MPa>	
		Rửa nhẹ phía sau	Khoảng 0,27 - 0,43 L/phút. <ở áp suất nước 0,20 MPa>	
		Vệ sinh phía trước	Khoảng 0,29 - 0,43 L/phút. <ở áp suất nước 0,20 MPa>	
	Nhiệt độ nước		Điều chỉnh phạm vi nhiệt độ: TAT, khoảng 35 - 40 °C	
	Công suất máy nước nóng		1200-1428 W	
	Thiết bị an toàn		Cầu chì nhiệt	
Thiết bị chống chảy ngược		Bộ ngắt chân không, van một chiều		
Bộ ngồi được sưởi ấm	Nhiệt độ bề mặt		Điều chỉnh phạm vi nhiệt độ: TAT, khoảng 28 - 36 °C (Tự động tiết kiệm năng lượng: khoảng 26 °C, Tự động tiết kiệm năng lượng+: TAT)	
	Công suất máy nước nóng		55-65 W 61-72 W	
	Thiết bị an toàn		Cầu chì nhiệt	
Khử mùi	Cách thức		Khử khí O ₂	
	Khối lượng dòng khí		Chế độ bình thường: Khoảng 0,09 m ³ /phút. Chế độ nguồn điện: Khoảng 0,16 m ³ /phút.	
	Tiêu thụ điện năng		Chế độ bình thường: Khoảng 1,7 W, Chế độ nguồn điện: Khoảng 5,3 W	
Áp suất cấp nước		Áp suất nước bắt buộc tối thiểu: 0,05 MPa <động>, Áp suất nước tối đa: 0,75 MPa <tĩnh>		
Nhiệt độ nước cung cấp		0-35 °C		
Nhiệt độ môi trường xung quanh		0-40 °C		
Kích thước		Rộng 386 mm x Sâu 579 mm x Cao 146 mm		
Trọng lượng		Khoảng 6 kg	Khoảng 7 kg	

● Khi không sử dụng sản phẩm, vui lòng theo chỉ dẫn của cơ quan địa phương để có phương pháp loại bỏ phù hợp.

Hướng dẫn an toàn

Bộ ngồi bồn cầu vệ sinh bằng nước ấm là một thiết bị sử dụng điện.

Tiếp tục sử dụng sau khi xảy ra sự cố hoặc sử dụng khi thiết bị đã hết tuổi thọ sử dụng có thể làm hỏng các linh kiện điện, gây khói hoặc dẫn tới hỏa hoạn.

Để sử dụng an toàn bộ ngồi bồn cầu vệ sinh bằng nước ấm

Kiểm nghị nên kiểm tra định kỳ.

•Hãy cân nhắc thay thế sản phẩm khi hết tuổi thọ sử dụng.



Nếu nhận thấy bất kỳ tình trạng bất thường nào ở sản phẩm, hãy ngừng sử dụng và tham khảo ý kiến của người lắp đặt, người bán hàng hoặc người liên hệ được liệt kê ở bìa sau của sách hướng dẫn này.

(Sản phẩm bị hư hỏng có thể gây cháy, giật điện hoặc làm ngập nước trên sàn.)

•Tắt nguồn ngay lập tức và đóng van cấp nước.

Thời gian bảo hành

Bản ghi nhớ

BẢO HÀNH HỮU HẠN MỘT NĂM

- TOTO bảo đảm sản phẩm không có bất kỳ lỗi sản xuất khi sử dụng bình thường và sẽ bảo hành sửa chữa trong thời gian một (1) năm kể từ ngày mua. Bảo hành này chỉ được mở rộng cho BÉN MUA BAN ĐẦU.
- Các nghĩa vụ của TOTO trong chế độ bảo hành này được giới hạn trong việc sửa chữa hoặc thay thế các sản phẩm hoặc linh kiện có sai sót, theo đánh giá của TOTO, với điều kiện các sản phẩm đó được lắp đặt đúng cách và sử dụng phù hợp với SÁCH HƯỚNG DẪN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG này. TOTO có quyền tiến hành các kiểm tra cần thiết để xác định nguyên nhân sai sót. TOTO sẽ không tính phí nhân công hoặc phí linh kiện liên quan đến việc sửa chữa hoặc thay thế trong chế độ bảo hành. **TOTO không chịu trách nhiệm chi trả chi phí tháo dỡ, hoàn trả và/hoặc lắp đặt lại sản phẩm.**
- Chế độ bảo hành này không áp dụng cho các trường hợp sau đây:
 - Thiệt hại hoặc tổn thất trong sự kiện thiên tai như hỏa hoạn, động đất, lũ lụt, sấm sét, bão điện, v.v.
 - Thiệt hại hoặc tổn thất do sử dụng không hợp lý, sử dụng sai, lạm dụng, sơ suất hoặc bảo dưỡng không phù hợp sản phẩm.
 - Thiệt hại hoặc tổn thất do tháo dỡ, sửa chữa không phù hợp hoặc điều chỉnh sản phẩm.
 - Thiệt hại hoặc tổn thất do bùn lắng hoặc ngoại vật có trong hệ thống nước.
 - Thiệt hại hoặc tổn thất do chất lượng nước trong khu vực sản phẩm được sử dụng.
 - Thiệt hại hoặc tổn thất do lắp đặt sai hoặc lắp đặt thiết bị trong một môi trường khắc nghiệt và/hoặc nguy hiểm.
 - Thiệt hại hoặc tổn thất do điện giật hoặc sét đánh hoặc các hành vi khác không phải là lỗi của TOTO hoặc sản phẩm không được chỉ định sử dụng.
 - Thiệt hại hoặc tổn thất do hao mòn thông thường và truyền thống, chẳng hạn như giảm độ bóng, xước hoặc mờ dần theo thời gian do sử dụng, làm sạch hoặc chất lượng nước hoặc điều kiện khí quyển.
- Chứng nhận bảo hành này cấp những quyền lợi nhất định cho bạn. Bạn có thể có thêm những quyền lợi bổ sung khác tùy theo quốc gia nơi bạn sinh sống.
- Để được sửa chữa bảo hành theo chế độ bảo hành này, bạn phải mang sản phẩm hoặc giao hàng trả trước cho một cơ sở bảo hành của TOTO cùng với thư trình bày sự cố hoặc liên hệ với nhà phân phối của TOTO hoặc nhà thầu dịch vụ bảo hành sản phẩm hoặc trực tiếp tới văn phòng bán hàng của TOTO. Nếu không thể trả lại sản phẩm cho TOTO vì kích thước của sản phẩm hoặc tính chất của sai sót, việc giao hàng sẽ hoàn tất khi TOTO nhận được thông báo bằng văn bản về sai sót của sản phẩm.
Trong trường hợp đó, TOTO có thể chọn sửa chữa sản phẩm tại địa điểm của người mua hoặc thanh toán để vận chuyển sản phẩm đến một cơ sở bảo hành.

CẢNH BÁO! TOTO sẽ không chịu trách nhiệm hoặc có nghĩa vụ đối với bất kỳ tổn thất hay thiệt hại nào đối với sản phẩm này do chloramines trong xử lý nước cấp công cộng hoặc chất tẩy rửa chứa chlorine (canxi hypochlorite).
LƯU Ý: Việc sử dụng clo nồng độ cao hoặc các sản phẩm liên quan đến clo có thể làm hỏng các linh kiện. Hư hỏng này có thể gây rò rỉ và tổn thất tài sản nghiêm trọng.

VĂN BẢN BẢO HÀNH NÀY LÀ BẢO HÀNH DUY NHẤT CỦA TOTO. SỬA CHỮA HOẶC THAY THẾ ĐƯỢC THỰC HIỆN THEO CHẾ ĐỘ BẢO HÀNH NÀY SẼ LÀ BIỆN PHÁP SỬA CHỮA ĐỘC QUYỀN DÀNH CHO NGƯỜI MUA. TOTO SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM CHO VIỆC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG SẢN PHẨM HOẶC CÁC THIẾT HẠI HOẶC CHI PHÍ PHÁT SINH NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT HOẶC GIÁN TIẾP CỦA NGƯỜI MUA HOẶC CHI PHÍ NHÂN CÔNG HOẶC CÁC CHI PHÍ KHÁC DO LẮP ĐẶT HOẶC THÁO DỠ, HOẶC CHI PHÍ SỬA CHỮA CỦA NGƯỜI KHÁC HOẶC BẤT KỲ CHI PHÍ NÀO KHÔNG ĐỀ CẬP Ở TRÊN. NGOẠI TRỪ PHẠM VI BỊ NGHIÊM CẤM THEO LUẬT ÁP DỤNG, BẤT KỲ BẢO HÀNH NGỤ Y NÀO, BAO GỒM KHẢ NĂNG BÁN HÀNG HOẶC TÍNH PHÙ HỢP TRONG SỬ DỤNG, ĐƯỢC GIỚI HẠN RÕ RÀNG TRONG THỜI HẠN CỦA BẢO HÀNH NÀY. MỘT SỐ BANG KHÔNG CHẤP NHẬN GIỚI HẠN THỜI GIAN BẢO HÀNH NGỤ Y HOẶC LOẠI TRỪ HOẶC GIỚI HẠN CÁC THIẾT HẠI NGẪU NHIÊN HOẶC GIÁN TIẾP, DO ĐÓ, GIỚI HẠN VÀ LOẠI TRỪ NẾU TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG CHO BẠN.